Documentation

HiPath 500, HiPath 3000, HiPath 5000
OpenStage 60/80 T
OpenStage Key Module

Mode d'emploi

Communication for the open minded

Siemens Enterprise Communications
www.siemens.com/open

SIEMENS

Remarques importantes

	Pour des raisons de sécurité, l'alimentation électrique du téléphone ne peut se faire que de la façon suivante : • Avec le bloc-secteur original correspondant. Référence : C39280-Z4-C51x (x : 0=EU, 1=US, 2=UK).
	Ne jamais ouvrir ni le téléphone ni un satellite ! En cas de problèmes, s'adresser au gestionnaire du système.
	Utiliser exclusivement des accessoires originaux Siemens ! L'emploi d'accessoires différents serait dangereux et vous placerait en condition de cessation de garantie, de responsabilité fabricant et d'homologation CE.

Marquage CE

La conformité de l'appareil à la directive de l'Union européenne 1999/5/EG est attestée par le label CE.

Tous les équipements électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des déchets municipaux, dans les lieux de collecte prévus à cet effet par les dispositions prises à l'échelle nationales.

L'élimination appropriée et la collecte sélective de vos appareils usagés servent à prévenir tout dommage potentiel pour l'environnement et la santé humaine. Elles constituent une condition à la réutilisation et au recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour avoir des informations détaillées sur le recyclage de vos appareils usagés, renseignez-vous auprès de votre commune, du service responsable de l'élimination des déchets, du commerçant auquel vous avez acheté votre produit ou de votre partenaire commercial.

Ces informations s'appliquent uniquement aux équipements installés et vendus dans les pays de l'Union européenne et soumis à la directive européenne 2002/96/CE. Dans les pays hors Union européenne, des dispositions différentes peuvent s'appliquer au recyclage des équipements électriques et électroniques.

Emplacement du téléphone

- Le téléphone doit être utilisé dans un environnement contrôlé dont la plage de températures peut varier entre 5°C et 40°C.
- Pour une bonne qualité du mains-libres, l'espace situé devant le microphone (à l'avant, sur la droite) doit être dégagé. La distance optimale pour le mains-libres est de 50 cm.
- Ne posez pas le téléphone dans une pièce où la présence de poussière risque d'être importante ; cela peut réduire considérablement la durée de vie du téléphone.
- N'exposez pas le téléphone au rayonnement direct du soleil ou à toute autre source de chaleur, car cela pourrait endommager les composantes électroniques et le boîtier en plastique.
- N'utilisez pas le téléphone dans un environnement avec formation de vapeur (par ex. salle de bains).

Mise à jour logicielle

Pendant la mise à jour logicielle, vous ne devez pas couper le téléphone du bloc-secteur ou de la ligne téléphonique.
L'opération de mise à jour est signalée par les affichages correspondants et/ou le clignotement des voyants.

Documentation sur Internet

Ce document et d'autres informations sont disponibles sur Internet :
http://www.enterprise-communications.siemens.com
> Products > Phones & Clients > (sélectionner le produit) > Downloads.

Pour consulter et imprimer la documentation PDF, vous avez besoin du logiciel gratuit « Acrobat Reader » :
http://www.adobe.com

Vous trouverez des remarques techniques, des informations actualisées sur les mises à jour du firmware, les questions fréquemment posées et beaucoup d'autres éléments sur Internet :
http://wiki.siemens-enterprise.com/

Sommaire

Remarques importantes 2

Marquage CE 2
Emplacement du téléphone 3
Mise à jour logicielle 3
Documentation sur Internet 3

Informations générales 11

Remarque sur ce mode d'emploi 11
Support technique 11
Utilisation conforme 12
Informations sur le type de téléphone 12
Qualité du mains-libres et lisibilité de l'écran 12
Téléphone multilignes, fonctions chef/secrétaire 12
Fonctions d'équipe 12

Apprendre à connaître OpenStage 13

Interface utilisateur de votre OpenStage 60/80 T 13
Raccordements sous le téléphone 14
OpenStage Key Module 15
Touches et boutons 16
Touches de fonction 16
Eléments de commande audio 16
Touches de mode 17
TouchGuide 18
Touches tactiles programmables 19
Clavier de numérotation 20
Ecran graphique 22
Aspect 22
Entrée de caractères par le clavier sur écran 23
Affichages contextuels 24
Mode inactif 24
Boîtes de dialogue de téléphonie 25
Messages 25
Menus contextuels 26
Fenêtre surgissante 26
Onglet Application 27

Applications de votre OpenStage 28

Navigation dans les applications 28
Interface téléphonique 29
Annuaires 30
Annuaire personnel 31
Annuaire LDAP 32
Annuaire système 32
Listes d'appels 33
Gestion des listes d'appels 33
Détails d'une entrée 34
Boîte aux lettres 35
Messages 35
Messages vocaux 35
Menu 36
Paramètres - Menu Service 36
Paramètres - Menu utilisateur du téléphone 36
Paramètres - Administration 37
Applications 37
Fonction d'aide 38

Fonctions de base 39

Prendre un appel 39
Prendre un appel sur le combiné 39
Prendre un appel sur haut-parleur (mains-libres) 40
Passer en mains-libres 40
Passer sur le combiné 41
Ecoute amplifiée 41
Numéroter/Appeler 42
Appeler en décrochant le combiné 42
Appeler sans décrocher le combiné 42
Appeler à l'aide de touches de destination 43
Mettre fin à la communication 43
Rejeter un appel 43
Désactiver/Activer le microphone 43
Appeler un deuxième abonné (double appel) 44
Passer à l'abonné en attente (va-et-vient) 44
Transférer une communication 45
Renvoyer des appels 46
Renvoi variable (configuration par touche) 46
Renvoi variable (configuration par menu) 48
Renvoi temporisé (CFNR) 49
Renvoi d'appel en cas de défaillance du téléphone (CFSS) 50
Renvoi dans le réseau de l'opérateur / renvoyer un numéro d'appel multiple MSN (sauf aux USA) 51

Utiliser le rappel automatique 52
Programmer un rappel 52
Recevoir le rappel 52
Contrôler / effacer un rappel automatique programmé 53

Fonctions de confort 54

Recevoir des appels et téléphoner 54
Prendre un appel sur le micro-casque 54
Intercepter un appel pour un autre téléphone 54
Etre appelé par haut-parleur 55
Recevoir un appel du poste de portier / Commander l'ouverture de la porte 56
Intercepter une communication sur le répondeur 57
Numéroter/Appeler 58
Répétition de la numérotation à partir d'une liste d'appels 58
Utiliser l'annuaire personnel 58
Utiliser l'annuaire système 60
Utiliser l'annuaire LDAP (sauf sur HiPath 500) 60
Utiliser les numéros abrégés centralisés 61
Appeler avec les touches de numérotation abrégée 62
Appeler directement un ou une collègue par haut-parleur 63
Appel discret d'un ou d'une collègue (sauf sur HiPath 500) 63
Etablissement de communication automatique/Ligne directe 64
Réserver une ligne 64
Attribuer un numéro SDA (sauf aux USA) 65
Exécuter la numérotation associée/l'aide à la numérotation 66
En cours de communication 67
Utiliser le deuxième appel (avertissement) 67
Interdire/Autoriser un deuxième appel (avertissement) 68
Activer/Désactiver le bip d'avertissement 68
Parquer la communication 69
Mettre en garde une communication externe 70
Tenir une conférence 71
Surnumérotation multifréquences 73
Enregistrer une communication 74
Transférer la communication après diffusion 75
Envoyer un flashing réseau (sauf sur HiPath 500) 76
Si vous n'arrivez pas à joindre le destinataire 77
Avertissement – signaler sa présence 77
Entrée en tiers – intervenir dans une communication 77
Utiliser le renvoi de nuit 78

Programmer les touches tactiles 79

Configurer les touches de fonction 79
Vue d'ensemble des fonctions 80
Configurer la touche de procédure 83
Configurer les touches de destination 85
Configurer par la touche tactile 85
Configurer par le menu Service 86
Modifier l'intitulé 87
Effacer la programmation des touches tactiles 87

Annuaires et listes d'appels 88

Annuaire personnel 88
Créer un nouveau contact 88
Modifier les données du contact 90
Gérer l'annuaire 91
Gérer les groupes 92
Base de données LDAP 94
Chercher une entrée LDAP 94
Listes d'appels 95
Consulter les détails. 95
Effacer les entrées. 95

Contrôler / affecter les coûts de communication . 96

Interroger les coûts de communication pour votre téléphone (sauf aux USA) 96
Interroger les coûts de communication pour un autre téléphone (sauf aux USA) 97
Téléphoner avec une affectation des coûts. 98

Sphère privée/Sécurité. 99

Mot de passe utilisateur 99
Activer / désactiver la coupure sonnerie 100
Couper la sonnerie. 100
Ne pas déranger 101
Masquer l'affichage du numéro chez l'appelé. 101
Ecoute/Entrée en tiers secrètes (sauf sur HiPath 500) 102
Surveillance d'une pièce (babyphone) 102
Identifier un appelant anonyme – « Identification des appels malveillants » (sauf aux USA) 103
Verrouiller le téléphone contre une utilisation non autorisée. 104
Verrouiller un autre téléphone contre une utilisation non autorisée . . 105
Enregistrer un code de verrouillage personnel 106

Autres fonctions/services 107

Fonction Rendez-vous 107
Programmer des rendez-vous 107
Se faire rappeler une date 108
Envoyer un texte message 109
Créer et envoyer un message 109
Consulter et traiter le message reçu 110
Laisser un message / texte d'absence 111
Effacer un texte d'absence 111
Interroger le nombre d'appels en attente / Affichage de surcharge . . 112
Utiliser un autre téléphone comme le sien 112
Changer de numéro (changement de terminal/déménagement/Relocate) 113
Info fax / message sur le répondeur 114
Annuler des services / fonctions (suppression générale pour un téléphone) 114
Activer les fonctions pour un autre téléphone. 115
Utiliser les fonctions système en externe DISA (Direct Inward System Access) 116
Utiliser les fonctions du RNIS par sélection d'un indicatif (numérotation au clavier) 118
Commander des ordinateurs raccordés ou leurs programmes/Service de données téléphonique 119
Communiquer avec des applications PC par l'interface CSTA 120
Actionner le relais (uniquement pour HiPath 3000) 121
Capteurs (uniquement pour HiPath 33x0/35x0). 121
Chercher des personnes (sauf aux Etats-Unis, pas sur HiPath 500) . 122

Téléphoner dans le groupe de filtrage. 123

Lignes 123
Utilisation des lignes 123
Prise de ligne 124
Touches de ligne 124
Prendre les appels sur les touches de ligne 125
Numéroter avec des touches de ligne 125
Mettre en garde la communication sur une touche de ligne et la reprendre 125
Téléphoner alternativement sur plusieurs lignes 126
Validation de conférence MULAP 126
Touches d'appel direct 127
Prendre un appel sur les touches d'appel direct 127
Appeler directement un abonné du groupe 127
Transférer la communication en cours. 128
Intercepter un appel pour un autre membre 128
Renvoyer les appels pour des lignes 129
Renvoyer les appels directement au chef 131

Utiliser les fonctions d'équipe 132

Activer/Désactiver l'appel collectif 132
Intercepter un appel pour un ou une collègue dans un groupe 134
Pilotage sonnerie 134
Appels avec distribution des appels 135

Fonctions spécifiques dans le LAN (sauf sur HiPath 500) 137

Retrait du groupement/de l'appel collectif 137
Faire suivre le renvoi d'appel 138
Utiliser le renvoi de nuit 139
Pilotage sonnerie 140
Activer les relais (uniquement pour HiPath 3000) 141
Ouvrir la porte 142

Réglage individualisé du téléphone 143

Adapter les propriétés de l'écran 143
- Adapter l'inclinaison de l'écran à la position du siège 143
- Délai pour le mode inactif 143
- Economiseur d'écran 144
- Design des couleurs 146

Modifier l'intensité de l'éclairage pour le TouchSlider 147
Paramétrer les affichages sur OpenStage Key Module 148
Paramétrer les propriétés audio 149
- Volumes 149
- Caract. pièce 150
- Fichier de sonnerie 151
- Désactiver/Activer la sonnerie 152
- Modifier le volume en cours de communication 152

Langue pour les fonctions du système 152
Configurer Bluetooth 153
- Paramètres Bluetooth 153
- Connecter/Déconnecter les appareils Bluetooth 155
- Gérer les appareils Bluetooth 156

Menu contextuel 159
- Fermeture automatique 159
- Paramétrer la durée d'affichage automatique 160

Interroger les données de service 161

Bluetooth 162
Identification 162
Association 162
Transférer des contacts 163
Recevoir une vCARD 163
Envoyer une vCARD 164
Utiliser le casque Bluetooth 165
Tester le casque Bluetooth 165

Conseils 166
Réagir aux messages d'erreur sur écran 166
Interlocuteur en cas de problème 167
Remédier aux mauvais fonctionnements 168
Entretien du téléphone 168

Index 169

Vue d'ensemble des fonctions et indicatifs 173

Informations générales

Remarque sur ce mode d'emploi

Les informations de ce document correspondent à des descriptions générales de possibilités techniques qui ne se retrouvent pas toujours dans le détail. Les fonctionnalités souhaitées doivent être définies au cas par cas lors de la conclusion du contrat.

Si, contrairement à la description, une fonction n'est pas disponible sur votre téléphone, cela peut avoir les causes suivantes :

- La fonction n'est pas configurée pour vous ou pour votre téléphone – dans ce cas, adressez-vous au gestionnaire de votre système.
- Votre plate-forme de communication ne dispose pas de cette fonction – dans ce cas, adressez-vous à votre partenaire commercial Siemens pour mettre à jour votre système.

Ce mode d'emploi doit vous aider à apprendre à connaître OpenStage et ses fonctions. Il contient des informations importantes pour le fonctionnement fiable et correct de l'OpenStage. Suivez ces instructions de façon précise afin d'éviter les erreurs d'utilisation et de pouvoir vous servir de façon optimale de votre téléphone multifonctionnel.

Ce mode d'emploi doit être lu et respecté par toute personne susceptible d'installer, utiliser ou programmer l'OpenStage.

Pour votre propre sécurité, lisez attentivement le point concernant les consignes de sécurité. Vous devez suivre ces instructions de façon précise afin de ne pas vous blesser vous-même ni d'autres ni d'endommager le poste.

Ce mode d'emploi est organisé de façon conviviale. Cela signifie que vous êtes guidé pas à pas dans l'utilisation d'OpenStage.

Les opérations d'administration sont décrites dans un manuel séparé. L'aide-mémoire donne une explication rapide et fiable des fonctions souvent utilisées.

Support technique

Le support technique Siemens ne peut fournir une aide qu'en cas de problème ou de défaut sur l'appareil lui-même.
Si vous vous posez des questions de fonctionnement, votre revendeur ou l'administrateur du réseau peut vous dépanner.
En cas de question sur le raccordement téléphonique, adressez-vous à l'opérateur de votre réseau.

En cas de problèmes ou de défaut sur l'appareil, composez le numéro du support technique de votre pays.

Utilisation conforme

Le téléphone OpenStage a été conçu comme un poste de transmission vocale et doit être posé sur un bureau. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à son usage.

Informations sur le type de téléphone

Les données descriptives du téléphone sont indiquées sur la plage signalétique sous l'appareil ; la description précise du produit et le numéro de série y sont indiqués. Le responsable technique compétent vous fournira les données sur la plate-forme de communication dont vous pourriez avoir besoin.
Vous devez toujours indiquer ces données lorsque vous contactez notre service clients en cas de problème ou de défaillance.

Qualité du mains-libres et lisibilité de l'écran

- Afin d'assurer une bonne qualité du mains-libres, vous devez veiller à dégager la zone qui se trouve devant le microphone (à l'avant à droite). La distance optimale est d'environ 50 cm.
- Pour avoir la meilleure lisibilité possible sur l'écran, procédez comme suit :
  – Tournez le téléphone et basculez l'écran afin de l'orienter pour avoir la vue la plus frontale possible et éviter les reflets.

Téléphone multilignes, fonctions chef/secrétaire

Votre OpenStage 60/80 T est « compatible multilignes ». Cela signifie que plusieurs lignes peuvent être configurées sur votre téléphone par le personnel technique compétent, contrairement aux téléphones à ligne unique. Chacune de ces lignes dispose d'un numéro propre par lequel vous pouvez passer ou recevoir les appels.
Les touches tactiles programmables fonctionnent sur le téléphone multilignes comme des touches de ligne → page 124.

Lorsque vous utilisez un téléphone multilignes, vous devez tenir compte de certaines particularités → page 125 et suivantes.
La configuration de filtrage constitue une particularité. Il s'agit d'un téléphone multilignes spécialement adapté à la situation chef-secrétaire et doté de fonctions spécifiques (par ex. TRANSF. SONNERIE et INTERCEPTER) → page 123 et suivantes.

Fonctions d'équipe

Pour téléphoner de façon encore plus efficace, votre personnel technique peut configurer différentes fonctions d'équipe, par ex. groupes d'interception, groupements et groupes de distribution des appels.

Apprendre à connaître OpenStage

Les informations suivantes vous apprennent à connaître les éléments de commande fréquemment utilisés et les affichages sur écran.

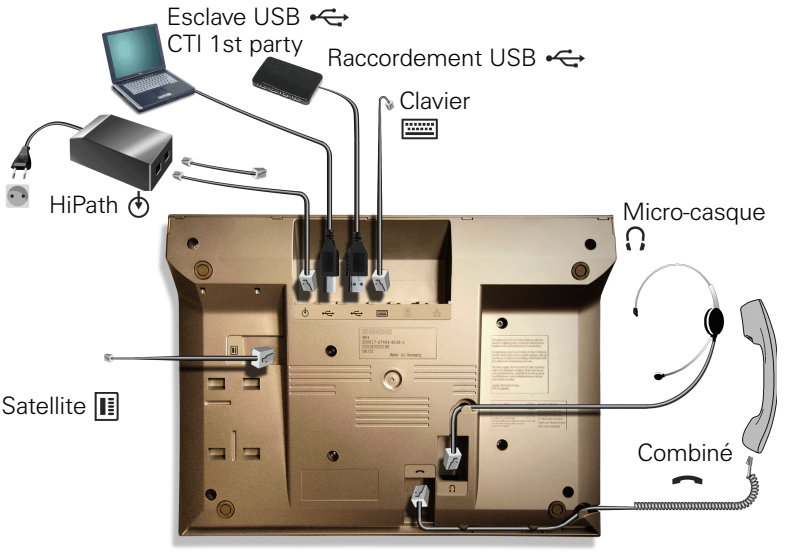
OpenStage 80 T et OpenStage 60 T se distinguent uniquement par la conception de leur boîtier.

Interface utilisateur de votre OpenStage 60/80 T

La figure montre un OpenStage 60 T, la description s'applique aux deux variantes du produit.

1	Vous pouvez téléphoner comme vous en avez l'habitude avec le **combiné**.
2	Le grand **écran graphique** vous aide à utiliser le téléphone de façon intuitive → page 22.
3	Les **touches de mode** permettent de commander de façon conviviale les applications de votre téléphone. A chaque pression, vous sélectionnez l'onglet suivant dans une fonction → page 17.
4	Le **TouchGuide** permet une navigation conviviale dans les applications de votre téléphone → page 18.
5	Programmez vos numéros et fonctions propres sur les **touches tactiles programmables** pour adapter votre téléphone à vos besoins personnels → page 19.
6	Les **touches de fonction** servent à activer les fonctions que vous utilisez fréquemment lorsque vous téléphonez (par ex. Coupure) → page 16.
7	Les **touches audio** vous permettent de configurer de façon optimale les caractéristiques audio de votre téléphone → page 16.
8	Le **TouchSlider** sert à régler le volume actuel (par ex., lorsque le téléphone sonne, le volume de la sonnerie) → page 16.
9	L'**affichage des appels** signale les appels entrants de façon optique.
10	Le **clavier de numérotation** sert à entrer les numéros et saisir les textes → page 20.

Raccordements sous le téléphone



Caractéristiques de votre téléphone OpenStage

OpenStage	80 T	60 T
Type d'affichage	TFT couleur 320x240	TFT couleur 320x240
Eclairage de l'écran	✓	✓
Touches tactiles programmables	8	8
Fonction mains-libres duplex intégral	✓	✓
Micro-casque	✓	✓
Bluetooth	✓	✓
Maître/Esclave USB	✓	✓
Interface pour satellites	✓	✓
OpenStage Phone adapter	✓	✓

OpenStage Key Module

OpenStage Key Module est un satellite qui doit être monté sur le côté du téléphone pour vous fournir 12 touches tactiles programmables éclairées supplémentaires.
Comme sur le téléphone, vous pouvez programmer et utiliser ces touches tactiles selon vos souhaits → page 19.

La figure représente un OpenStage Key Module pour OpenStage 80 T.

Vous pouvez raccorder jusqu'à 2 OpenStage Key Module sur votre OpenStage 60/80 T.

Pour faire fonctionner un ou plusieurs satellites, vous avez toujours besoin d'un bloc-secteur.

Vous trouverez d'autres explications techniques, consignes de sécurité et remarques sur le montage dans le manuel des accessoires. Il est disponible sur Internet à l'adresse http://www.enterprise-communications.siemens.com

Touches et boutons

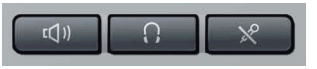
Touches de fonction

Touche	Fonction en cas d'appui sur la touche
	Mettre fin à la communication (coupure) → page 43.
	Renvoi d'appel → page 46.
	Activer la numérotation vocale[1].

[1] Cette fonction n'est pas encore disponible.

Eléments de commande audio

Touches audio



Touche	Fonction en cas d'appui sur la touche
	Activer/Désactiver le haut-parleur → page 40.
	Activer/Désactiver le micro-casque → page 54.
	Désactiver/Activer le microphone (également en cas de mains-libres) → page 43.

TouchSlider

Comme pour le TouchGuide → page 18, vous effectuez les réglages, par ex. le volume de votre téléphone, en passant le bout du doigt sur le bouton.

Symbole utilisé dans le manuel :

La barre allumée bleue affiche le volume de la tonalité actuelle (sonnerie, combiné et haut-parleur). Vous pouvez modifier ce volume en touchant le bouton.

Paramétrer l'intensité de la luminosité du TouchSlider → page 147.

Touches de mode

Ces touches tactiles vous permettent de passer par simple pression à l'application souhaitée. Les appuis répétés permettent de sélectionner successivement les différents onglets au sein d'une application.

Touche	Fonction en cas d'appui sur la touche	Affichages LED
	Afficher l'interface téléphonique → page 29.	Bleu : l'application est active.
	Afficher les annuaires → page 30.	Bleu : l'application est active.
	Afficher les listes d'appels → page 33.	Bleu : l'application est active. Blanc : nouvelle entrée dans la liste des appels.
	Afficher les messages → page 35.	Bleu : l'application est active. Blanc : nouveau message vocal.
	Afficher le menu Utilisateur/Application → page 36.	Bleu : l'application est active.
	Afficher la fonction Aide → page 38.	Bleu : l'application est active.

Vous retrouvez les symboles des touches de mode sur l'écran → page 27.

TouchGuide

Avant d'utiliser le téléphone, retirez le film protecteur du cercle qui entoure le TouchGuide !

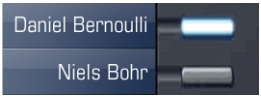
Cet élément de commande vous permet de gérer la plupart des fonctions du téléphone et les affichages sur écran :

Utilisation	Fonctions en cas d'appui sur la touche
Appuyez sur la touche	En mode inactif : • Ouvrir le menu de veille → page 24 Dans les listes et les menus : • Ouvrir le niveau suivant Une entrée est sélectionnée : • Exécuter l'action Il existe un menu contextuel : • Ouvrir le menu contextuel
Appuyez sur la touche	Dans les listes et les menus : • Reculer d'un niveau Une entrée est sélectionnée : • Annuler l'action Dans les champs de saisie : • Effacer le caractère à gauche du curseur
Appuyez sur la touche	Dans les listes et les menus : • Se déplacer vers le bas • Pression prolongée : sauter à la fin de la liste/du menu
Appuyez sur la touche	Dans les listes et les menus : • Se déplacer vers le haut • Pression prolongée : sauter au début de la liste/du menu
Passez le bout du doigt à l'intérieur du cercle	Dans les listes et les menus : • Se déplacer vers le haut ou vers le bas Dans les champs de saisie : • Sélectionner un caractère du clavier sur écran → page 23
Appuyez sur la touche	Une entrée est sélectionnée : • Exécuter l'action • Emettre un appel

Touches tactiles programmables

Votre OpenStage 60/80 T dispose de 8 touches tactiles éclairées sur lesquelles vous pouvez programmer des fonctions ou des numéros.

Pour augmenter le nombre de touches tactiles programmables, raccordez un satellite → page 15.



Selon la programmation, vous utilisez les touches tactiles comme :
- Touche de fonction → page 79
- Touche de destination → page 85
- Touche de procédure → page 83

Sur toutes les touches tactiles programmables (sauf la touche de changement de niveau), vous pouvez programmer sur le 2e niveau des numéros internes et externes. Sur le 2e niveau, la fonction LED n'est pas disponible pour les numéros internes.

Une pression brève déclenche la fonction programmée ou active l'établissement d'une communication avec le numéro enregistré.

Une pression prolongée ouvre le menu permettant de programmer une touche de fonction ou de destination. Vous ne pouvez programmer les touches d'appel direct qu'en passant par le menu Service.

La désignation de la fonction apparaît sur l'écran à gauche de la touche et n'est pas modifiable ; vous pouvez définir selon vos souhaits le libellé des touches de destination → page 87.

Vous identifiez l'état d'une fonction à l'affichage LED de la touche tactile correspondante.

Signification des affichages LED pour les touches de fonction

Voyant		Signification Touche de fonction
▬	Eteint	La fonction est désactivée.
⩘	Clignote[1]	La fonction est active.
▭	Allumé	La fonction est activée.

[1] Dans ce manuel, le clignotement des touches tactiles est représenté par ce symbole, quelle que soit la fréquence du clignotement. La fréquence de clignotement signale différents états, décrits en détail aux endroits correspondants de ce manuel.

Sur un téléphone multilignes, les touches tactiles programmables fonctionnent comme des touches de ligne → page 124.

Clavier de numérotation

Saisie de texte

Dans les situations dans lesquelles une saisie de texte est possible, vous pouvez, en plus des chiffres 0 à 9, du signe Dièse et du signe Astérisque, entrer avec les touches numérotées du texte, des signes de ponctuation et des caractères spéciaux. Pour cela, appuyez plusieurs fois sur les touches chiffrées.

Exemple : pour écrire un « h », appuyer 2x sur la touche 4 ghi sur le clavier de numérotation. Pendant la saisie, tous les caractères possibles de cette touche s'affichent. Le caractère sélectionné est repris après un bref délai dans le champ de saisie.

Pour accélérer l'entrée, vous pouvez, après avoir sélectionné le caractère souhaité, valider l'entrée avec la touche OK sur le TouchGuide.
Si vous souhaitez entrer un chiffre dans un champ de saisie alphanumérique, appuyez longuement sur la touche correspondante pour contourner la sélection de caractères.

L'étiquetage alphabétique des touches de numérotation vous aide aussi à entrer des numéros Vanity (numéro sous forme de nom ; par ex. 0700 - MODELE = 0700 - 663353).

Vue d'ensemble des caractères (dépend du paramètre de langue actuel)

Touche	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1 ␣	1	[1]												
2 abc	a	b	c	2	ä									
3 def	d	e	f	3										
4 ghi	g	h	i	4										
5 jkl	j	k	l	5										
6 mno	m	n	o	6	ö									
7 pqrs	p	q	r	s	7	ß								
8 tuv	t	u	v	8	ü									
9 wxyz	w	x	y	z	9									
0 +	0	+												
* [2]	.	*	#	,	?	!	'	-	(	)	@	/	:	_
#	[3]													

[1] Espace
[2] Autres caractères spéciaux disponibles grâce au clavier sur écran
[3] Alterner entre majuscules/minuscules et entrée de chiffres

Touches avec fonction multiple

Touche	Fonction pour la saisie de texte	Fonction en cas de pression prolongée
	Taper les caractères spéciaux.	Désactiver/Activer la sonnerie → page 100.
	Alterner entre majuscules/ minuscules et entrée de chiffres.	Activer/Désactiver le verrouillage du téléphone → page 104.

Le clavier sur écran → page 23 et le clavier externe (le cas échéant) vous donnent d'autres possibilités de saisie de texte.

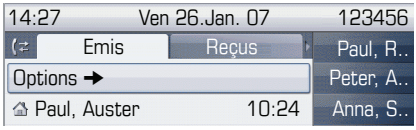
Ecran graphique

Votre OpenStage 60/80 T est équipé d'un écran graphique couleur inclinable → page 14.

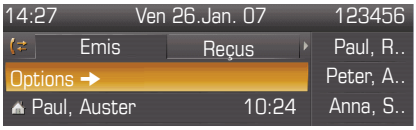
Aspect

Vous pouvez configurer l'aspect de votre écran en fonction de vos souhaits personnels :

- Orientez l'écran de façon optimale → page 12.
- Sélectionnez le design d'écran que vous préférez → page 146.



Mer de cristal



Warm grey

Barre d'état

La barre d'état affiche l'heure, le jour et la date ainsi que le numéro de votre téléphone.

De plus, les symboles affichent différentes situations et options :

Symbole	Signification
	La sonnerie est coupée → page 100
	Ne pas déranger est activé → page 101
	Le verrouillage du téléphone est activé → page 104
	La fonction BlueTooth est activée → page 153
	Un utilisateur mobile est connecté sur le téléphone[1].

[1] Cette fonction n'est pas encore disponible.

Entrée de caractères par le clavier sur écran

Vous pouvez aussi entrer à tout moment les textes et chiffres simples sur le clavier de numérotation → page 20.

Le clavier sur écran s'affiche en fonction du contexte avec différents éléments.

Elément sélectionné
A B C D E F G H I J K L M N O P Q
R S T U V W X Y Z Ä Ö Ü ␣
Lettres, chiffres, signes de ponctuation ou caractères spéciaux
Abc 123 .,!
OK
Barre de fonctions

Vous commandez le clavier sur écran avec le TouchGuide → page 18.

Utilisation	Fonction
Passez le bout du doigt sur le cercle.	Sélectionner l'élément suivant/précédent.
Appuyez sur OK	Reprendre l'élément sélectionné (écrit le caractère ou exécute la fonction).
Appuyez sur ⮌	Effacer un caractère vers la gauche.
Appuyez sur →	Sélectionner OK.

Dans la barre de fonctions, vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

Elément	Signification
Abc	Passer en majuscule/minuscule pour le début de mots (lettre suivante en majuscules, les autres en minuscules).
abc	Passer en minuscules.
123	Passer en chiffres.
.,!	Passer aux signes de ponctuation et caractères spéciaux.
◄ ►	Déplacer le curseur d'un caractère vers la gauche/droite.
	Copier tout le contenu du champ actif dans le presse-papiers.
	Insérer le contenu du presse-papiers à l'emplacement du curseur. Le contenu existant n'est pas remplacé.
OK	Reprendre les modifications apportées.

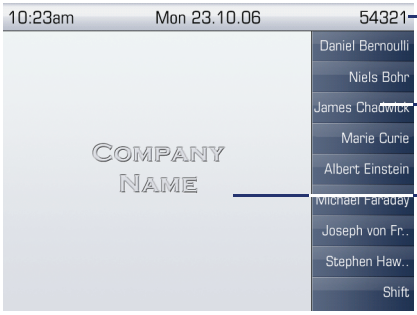
Le clavier externe (si disponible) vous offre une possibilité conviviale de saisie de texte.

Affichages contextuels

L'écran graphique de votre OpenStage affiche, en fonction de la situation, différents contenus auxquels vous pouvez réagir de façon intuitive.

Mode inactif

Lorsqu'aucune communication n'est passée et aucun paramétrage réalisé, votre OpenStage se trouve en mode inactif.
En plus de la barre d'état et de la liste des touches tactiles programmables, l'écran graphique vous propose un grand nombre d'affichages contextuels.



Barre d'état → page 22

Libellé de la liste des touches tactiles programmables → page 19

Affichages contextuels → page 24

Menu de veille

Si vous appuyez en mode inactif sur la touche ➔ du TouchGuide → page 18, le menu de veille apparaît. Il vous permet d'activer différentes fonctions. L'ordre et l'état des entrées correspondent à l'état de la fonction.

Le menu de veille peut comporter les entrées suivantes :

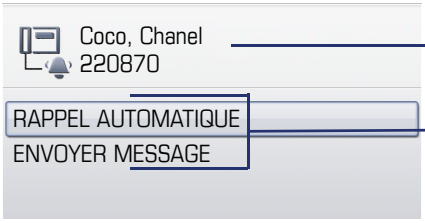
- RENVOYER POSTE
- VERROUILLER POSTE
- ACT. N P DERANGER
- TEXTE D'ABSENCE
- DES. SONNERIE
- ENVOYER MESSAGE
- LISTE DES RAPPELS[1]
- ANNUAIRE
- REPONSE INTERPHONE
- MASQUER NO SDA
- AVERTIS. SANS BIP
- DISA INTERNE

[1] Apparaît uniquement lorsque des demandes de rappel sont enregistrées

Boîtes de dialogue de téléphonie

Les boîtes de dialogue présentes dans la zone inférieure de l'écran vous invitent à effectuer des saisies ou vous informent sur les états de communication.

Exemple : vous avez composé le numéro d'un contact enregistré dans l'annuaire.



Le menu surgissant → page 26 offre toujours des fonctions adaptées à la situation correspondante, que vous pouvez sélectionner et valider avec le TouchGuide → page 18.

Messages

Les messages de la zone supérieure gauche de l'écran attirent votre attention sur les caractéristiques et événements actuels.

Exemple :

- Le renvoi est activé pour tous les appels. Tous les appels sont transférés au numéro « 220870 ».
- Vous avez reçu en votre absence un message.
- Une liste d'appels comporte une nouvelle entrée

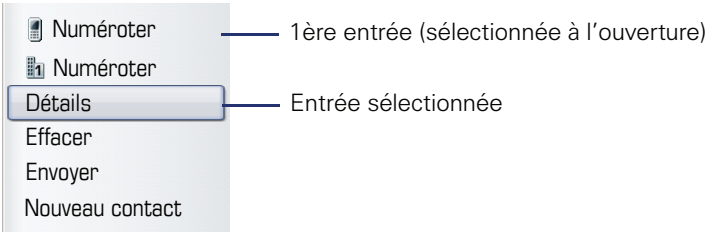
Signification de tous les symboles de messages :

Symbole	Signification
	Vous avez reçu un ou plusieurs nouveaux messages.
	Vous avez une ou plusieurs nouvelles entrées dans les listes d'appels.
	Un renvoi d'appel est actif.

Menus contextuels

Le symbole de flèche ➔ présent à côté d'une entrée sélectionnée signifie que d'autres niveaux de menus ou possibilités de sélection sont disponibles sous forme de menu contextuel. Vous pouvez y naviguer avec le TouchGuide → page 18.

Vous pouvez définir si les menus contextuels doivent se fermer automatiquement dans certaines situations, par ex. en cours de communication → page 159. Vous pouvez aussi choisir vous-même la durée d'affichage → page 160.



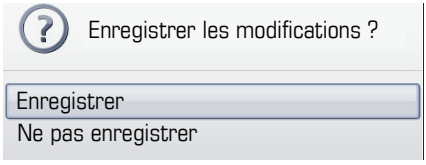
Fenêtre surgissante

Dans certaines situations, une fenêtre surgissante s'ouvre automatiquement dans le tiers inférieur de l'écran.

Menu surgissant

Le menu surgissant vous invite à sélectionner et valider des fonctions et effectuer des entrées selon la situation.
Vous pouvez y naviguer avec le TouchGuide → page 18.

Exemple :
Le menu surgissant suivant s'ouvre après que vous avez apporté une modification à un paramètre et appuyé sur la touche ⮌ du TouchGuide.



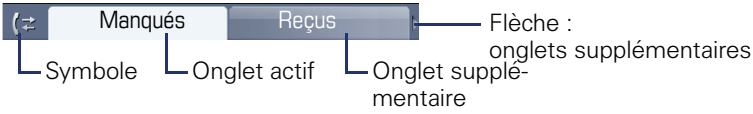
Remarque surgissante

Une remarque surgissante vous signale uniquement des actions ou des états qui ne nécessitent pas davantage de réactions.

Exemple :
La remarque suivante apparaît brièvement sous forme de fenêtre surgissante après que vous avez apporté une modification à un paramètre.

Onglet Application

Dans de nombreux cas, vous pouvez, à l'intérieur d'une application, sélectionner différents contenus par des onglets.



Exemple : ouvrez les listes d'appels en appuyant sur la touche de mode → page 17. Appuyez plusieurs fois sur la même touche pour passer d'un onglet à l'autre.

Le symbole à gauche des onglets vous permet de savoir à tout moment dans quelle application vous vous trouvez :

Symbole	Signification
	Interface téléphonique→ page 29
	Annuaires → page 30
	Listes d'appels → page 33
	Messages → page 35
	Menu → page 36
	Fonction d'aide → page 38

Applications de votre OpenStage

Les descriptions suivantes vous donnent une vue d'ensemble des différentes applications de votre téléphone.

Navigation dans les applications

Activer l'application

Les touches de mode → page 17 vous permettent d'accéder à l'application souhaitée.

Faire défiler les onglets d'application

Si une application comporte plusieurs onglets, vous les sélectionnez successivement en appuyant de façon répétée sur une touche de mode → page 27.

Naviguer dans les listes

Le TouchGuide vous permet de feuilleter les entrées et valider les fonctions souhaitées → page 18.

Ouvrir les menus contextuels

Si la flèche ➔ apparaît à côté d'une entrée sélectionnée, cela signifie qu'un menu contextuel → page 26 est disponible pour cette entrée.

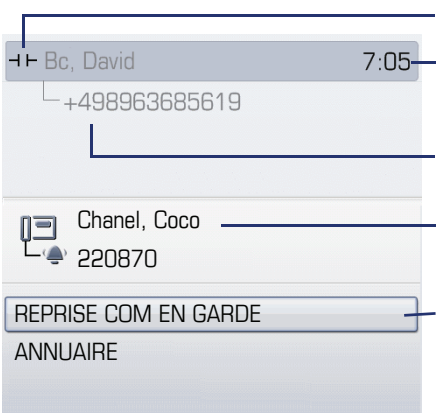
Interface téléphonique

Dans l'interface téléphonique vous sont proposées des informations supplémentaires, par ex. quand votre téléphone sonne, quand vous appelez un numéro ou vous êtes en cours de communication.

Vous recevez les mêmes informations sur un téléphone multilignes pour la ligne sélectionnée dans l'affichage des lignes.

Activation : appuyez sur la touche ☰.

Exemple :



Symbole indiquant l'état de la communication
Durée de la communication
Communication(s) actuelle(s), éventuellement avec les informations enregistrées dans l'annuaire
Invites ou états actuels
Menu surgissant avec options en fonction de la situation

Symboles des états de communication fréquents

Symbole	Signification
	La communication est active.
	La communication est terminée.
⊣ ⊢	La communication a été mise en garde par cours (par ex. dans le cadre d'un double appel).
⊢	La communication a été mise en garde par votre interlocuteur.

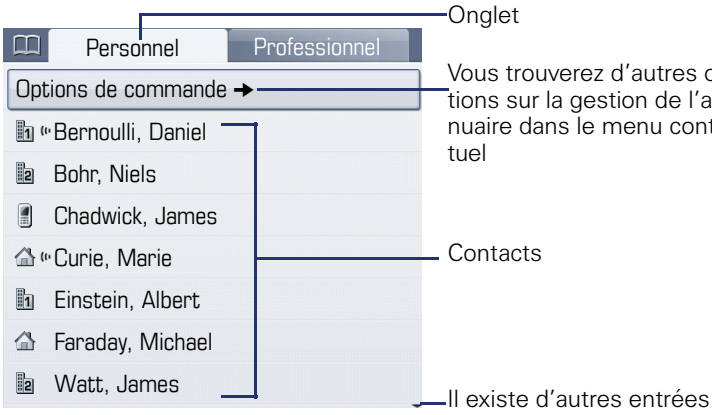
Vous trouverez une description détaillée des différentes fonctions dans les chapitres « Fonctions de base » → page 39 et « Fonctions de confort » → page 54.

Annuaires

Cette application comporte, en plus de l'annuaire personnel, également des entrées d'autres services de répertoire, par ex. un annuaire d'entreprise LDAP et l'annuaire interne à l'entreprise.

Activation : appuyez sur la touche ⓜ autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet souhaité.

Exemple :



Symboles des entrées d'annuaire

Symbole	Signification
	Numéro professionnel principal.
	Numéro professionnel secondaire.
	Numéro du téléphone mobile.
	Numéro privé.
	Possibilité de numérotation vocale pour cette entrée.

Chercher des contacts

Vous vous trouvez dans l'affichage sous forme de liste de l'annuaire personnel et vous tapez sur le clavier de numérotation la première lettre du nom recherché.
Un champ permettant d'entrer le terme recherché s'ouvre :

Entrez le terme recherché en utilisant le clavier de numérotation → page 20.

Le curseur saute à la première entrée de la liste qui correspond au caractère entré dans le champ de recherche.

Annuaire personnel

L'onglet « Personnel » contient votre annuaire personnel. Vous pouvez créer jusqu'à 1000 contacts. Ils sont triés par ordre alphabétique dans la liste de l'annuaire et représentés par le symbole de numéro standard défini.

Il existe différentes possibilités pour créer de nouveaux contacts :
- Utiliser le menu contextuel de la liste de l'annuaire → page 88
- Reprendre une entrée trouvée à partir de la recherche LDAP → page 94

Informations sur les contacts

La représentation d'une communication dans l'interface téléphonique → page 29 dépend des informations que vous enregistrez dans l'annuaire personnel pour ce contact.

Un contact se compose d'une entrée « Prénom » ou « Nom » et d'au moins un numéro → page 88.

Vous pouvez également enregistrer pour chaque entrée des informations indépendantes de la téléphonie, par ex. adresses, fonction, etc.

Vous pouvez entrer plusieurs numéros de téléphone pour un contact et définir lequel doit être composé de préférence → page 89.

Répartir vos contacts en plusieurs groupes → page 92.

Enregistrer une photo pour votre contact → page 89.

Gestion des contacts

Vous trouvez tous les contacts enregistrés dans l'onglet « Personnel » sous forme de liste triée par ordre alphabétique.

Grâce au menu contextuel « Options de commande », vous pouvez
- Créer de nouveaux contacts → page 88
- Définir le format d'affichage des contacts → page 91
- Répartir les contacts en groupes → page 92
- Effacer toute la liste de l'annuaire → page 91

Utilisation des contacts

Les fonctions suivantes vous sont proposées dans le menu contextuel d'un contact sélectionné :
- Appeler le contact → page 58
- Gérer le contact → page 90
- Effacer le contact → page 91

Annuaire LDAP

Si vous avez accès à un annuaire LDAP (renseignez-vous auprès du personnel technique compétent), vous pouvez trouver des contacts dans un annuaire d'entreprise.

L'onglet « Professionnel » vous fournit une fonction de recherche simple et une fonction avancée. Vous pouvez reprendre dans votre annuaire local le contact que vous venez de trouver par ce biais afin de pouvoir le réutiliser.

Chercher un contact

- Chercher une entrée → page 94

Utiliser le contact

- Appeler l'entrée → page 60
- Importer une entrée dans l'annuaire personnel → page 94

Annuaire système

L'onglet « System » contient l'annuaire abrégé centralisé. Il est configuré et géré par le personnel technique compétent. Vous y trouvez tous les numéros internes et les numéros abrégés auxquels un nom a été attribué.

- Appeler à partir de l'annuaire système → page 60
- Appeler avec les numéros abrégés centralisés → page 61

Listes d'appels

Les listes d'appels répertorient tous les appels et numéros composés de votre téléphone, triés par ordre chronologique.

Les appelants qui ne transmettent pas leur ID ne peuvent pas être saisis dans les listes d'appels.

Les listes d'appels suivantes s'affichent chacune dans un onglet propre :
- Onglet « Manqués » : appels manqués
- Onglet « Reçus » : appels reçus
- Onglet « Emis » : numéros composés

Les appelants qui ne transmettent pas leur ID ne peuvent pas être saisis dans les listes d'appels.

Lorsque de nouvelles entrées apparaissent dans les listes d'appels, vous êtes prévenu par un message → page 25 lorsque l'écran est inactif et le voyant de la touche de mode → page 17 s'allume en blanc.

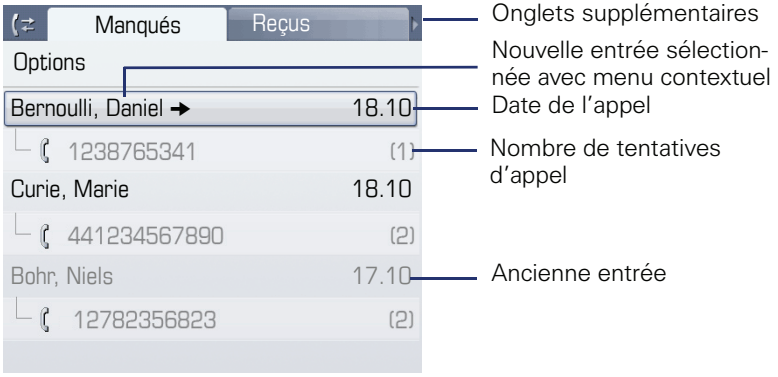
Activation : appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet souhaité.

Gestion des listes d'appels

Chaque liste d'appels peut comporter jusqu'à 30 entrées. Lorsque ce maximum est atteint, la plus vieille entrée est remplacée.

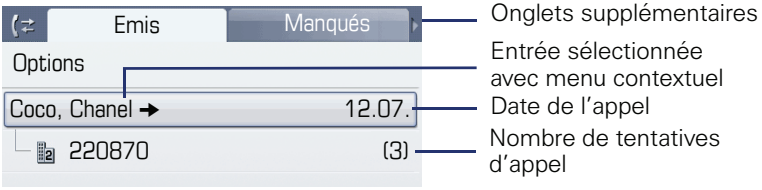
Les appels répétés d'un numéro ne sont listés qu'une seule fois. Le nombre de tentatives d'appel est consigné dans le menu contextuel « Détails ».

Exemple - Onglet « Manqués » :



La fonction suivante est disponible dans le menu contextuel « Options » :
- Effacer tout → page 95

Exemple - Onglet « Emis » :



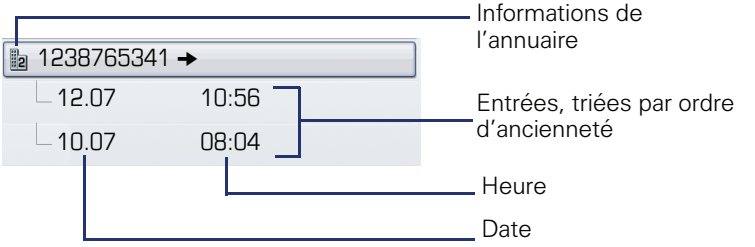
Les fonctions suivantes vous sont proposées dans le menu contextuel d'une entrée sélectionnée :

- Numéroter → page 58
- Détails → page 95
- Effacer → page 95

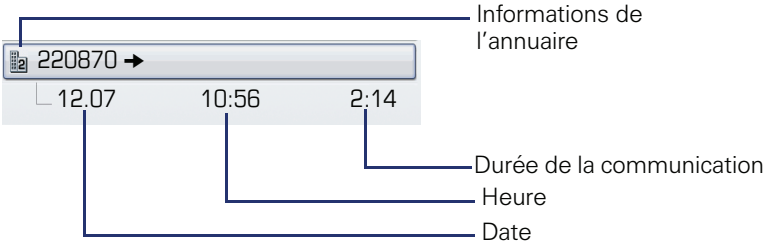
Détails d'une entrée

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 tentatives d'appel/communications dans « Détails » pour chaque entrée.

Exemple - Entrée de l'onglet « Manqués » :



Exemple - Entrée de l'onglet « Emis » :



Le menu contextuel comporte pour cet affichage l'entrée suivante :

- Numéroter → page 58

Si un appelant est déjà entré comme contact dans l'annuaire local, les données enregistrées dans l'annuaire s'affichent.

Boîte aux lettres

En fonction de votre plate-forme de communication et de sa configuration (renseignez-vous auprès du personnel technique compétent), cette application affiche en plus des messages reçus d'autres messages de services, par ex. HiPath XPressions.

Les messages suivants s'affichent chacune dans un onglet propre :
- Onglet « Messages » : Messages
- Onglet « Messagerie vocale » : Messages vocaux

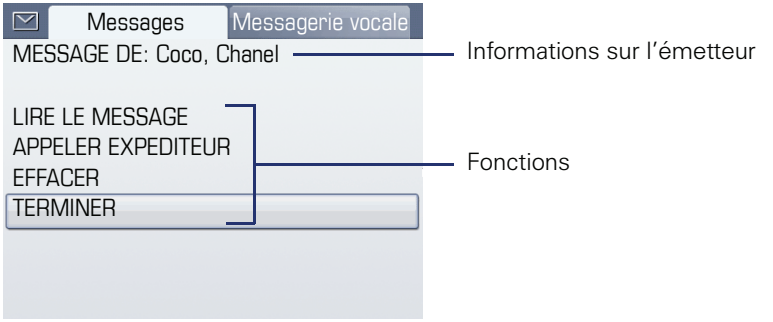
Messages

Vous pouvez envoyer aux différents abonnés internes ou groupes de courts messages textes.

En mode inactif → page 24, les nouveaux messages vous sont signalés de la façon suivante :
- Ⓜ Le voyant de la touche s'allume
- Affichage → page 25.

Activation : appuyez sur la touche Ⓜ autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Messages ».

Exemple :



Description pour gérer les entrées → page 109.

Messages vocaux

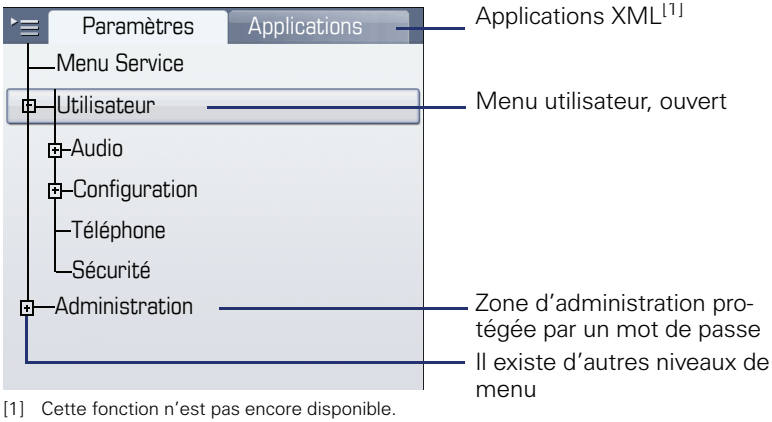
Lorsqu'un système de messagerie vocale est raccordé (par ex. Entry Voice Mail), l'arrivée des messages est également signalée par la touche allumée « Boîte aux lettres ».
L'écran affiche également le message correspondant (par ex. pour Entry Voice Mail : « X nouveaux messages »).

Pour écouter les messages vocaux, suivez les indications sur écran.

Menu

Le menu se compose aussi bien d'une zone de configuration pour les utilisateurs et administrateurs qu'une zone pour les applications éventuellement présentes (renseignez-vous auprès du personnel technique compétent).

Activation : appuyez sur la touche ☰.



[1] Cette fonction n'est pas encore disponible.

Paramètres - Menu Service

Ouvrez le menu Service de votre système de communication et utilisez ses fonctions variées.

Activation : Appuyez sur la touche ☰ autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Validez l'entrée « Menu Service » avec la touche OK.

Vous trouverez une vue d'ensemble exhaustive des fonctions qui vous sont proposées sur la → page 173.

Paramètres - Menu utilisateur du téléphone

Vous avez la possibilité d'effectuer ici des paramétrages locaux pour votre OpenStage.

Activation : Appuyez sur la touche ☰ autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Sélectionnez l'entrée « Utilisateur » avec le TouchGuide → page 18 et validez.

Il se peut que vous deviez entrer le mot de passe utilisateur → page 99.

La structure de menu comprend plusieurs niveaux.

Suivez les indications de page qui suivent les entrées de menu suivantes pour accéder à la description correspondante.

Audio

Optimisez l'acoustique de votre OpenStage pour votre environnement et en fonction de vos souhaits personnels.

Volumes → page 149

Paramètres → page 150, → page 151

Configuration

Renvoi d'appel → page 46

Configurez un renvoi d'appel pour votre téléphone.

Menu contextuel → page 159

Définissez la fermeture automatique du menu contextuel ainsi que la durée d'affichage.

Bluetooth → page 153

Préparez votre téléphone pour le fonctionnement de Bluetooth.

Téléphone

Vous définissez ici les paramètres pour l'aspect de votre écran et programmez les touches tactiles de votre OpenStage.

Economiseur d'écran → page 144

Ecran → page 143

Programmation de touche → page 79

Sécurité

Protégez vos paramètres et données en définissant un mot de passe.→ page 99

Paramètres - Administration

Le menu « Administration » et l'entrée du mot de passe d'administration vous donnent accès à la zone d'administration.
Vous trouverez une description détaillée à ce sujet dans le manuel d'administration de votre téléphone.

Applications[1]

Dans l'onglet « Applications », vous trouvez différentes applications XML pratiques. Si vous souhaitez utiliser d'autres applications, adressez-vous au personnel technique compétent.

[1] Cette fonction n'est pas encore disponible.

Fonction d'aide

Dans n'importe quelle situation, même pendant un coup de fil, vous pouvez activer la fonction d'aide.

Activer l'aide

Appuyez sur la touche ⓘ. L'aide est activée.

Etape par étape

Fonctions de base

Pour pouvoir exécuter les opérations décrites ici sur l'appareil, il est instamment conseillé de lire les chapitres d'introduction « Apprendre à connaître OpenStage » → page 13 et « Applications de votre OpenStage » → page 28.

Prendre un appel

OpenStage sonne avec la sonnerie paramétrée.De plus, un appel est signalé optiquement par l'affichage des appels :

- Pour un appel interne, votre téléphone sonne une fois toutes les quatre secondes (séquence simple).
- Pour un appel externe, une double sonnerie retentit toutes les quatre secondes (séquence double).
- Pour un appel du portier, votre téléphone sonne trois fois de façon rapprochée toutes les quatre secondes (séquence triple).
- S'il s'agit d'un deuxième appel, vous entendez toutes les six secondes environ un bref signal (bip).

Le personnel technique peut modifier pour vous les rythmes des appels externes et internes. En d'autres termes, vous pouvez définir des rythmes précis pour certains appelants internes.

Si des informations sont transmises sur l'interlocuteur (nom, numéro), elles apparaissent sur l'écran graphique.

Si vous êtes en train d'effectuer des paramétrages sur votre téléphone lorsqu'un appel arrive, la procédure en cours est annulée.

Prendre un appel sur le combiné

Le téléphone sonne. L'appelant s'affiche.

Décrochez.

éventuellement

Réglez le volume de la communication.

Etape par étape

Prendre un appel sur haut-parleur (mains-libres)

Remarques sur le mains-libres

- Dites à votre interlocuteur que vous utilisez le mains-libres.
- Ajustez, durant le mains-libres, le volume de la communication.
- Votre distance optimale par rapport au téléphone doit être pour le mains-libres de 50 cm.

Le téléphone sonne. L'appelant s'affiche.

Appuyez sur la touche. Le voyant s'allume.

ou

REPONDRE A L APPEL

Validez.

La fonction Mains-libres est activée.

éventuellement
Réglez le volume de la communication.

Mettre fin à la communication

Appuyez sur la touche. Le voyant s'éteint.

ou

Appuyez sur la touche.

Passer en mains-libres

Les personnes présentes dans le bureau peuvent prendre part à votre communication.
Condition : vous menez une conversation en utilisant le combiné.

Maintenez la touche enfoncée et raccrochez. Relâchez ensuite la touche et poursuivez la communication.

éventuellement
Réglez le volume de la communication.

Mode US

Si votre système de communication est paramétré sur Mode US (renseignez-vous auprès du personnel technique compétent), vous n'avez pas besoin, pour passer en mains-libres, de maintenir la touche Haut-parleur pressée pendant que vous raccrochez.

Appuyez sur la touche.

Raccrochez. Poursuivez la communication.

éventuellement
Réglez le volume de la communication.

Etape par étape

Passer sur le combiné

Condition : vous menez une conversation en mode mains-libres.

Décrochez.

Le voyant de la touche s'éteint.

Ecoute amplifiée

Les personnes présentes dans le bureau peuvent suivre votre communication.

Condition : vous menez une conversation en utilisant le combiné.

Activer

Appuyez sur la touche. Le voyant s'allume.

Désactiver

Appuyez sur la touche allumée. Le voyant s'éteint.

Etape par étape

Numéroter/Appeler

Appeler en décrochant le combiné

Décrochez.

Interne : entrez le numéro.
Externe : entrez l'indicatif externe et le numéro.

L'abonné ne répond pas ou est occupé

Raccrochez.

Appeler sans décrocher le combiné

Interne : entrez le numéro.
Externe : entrez l'indicatif externe et le numéro.

Votre système peut aussi être programmé de telle sorte que vous devez appuyer sur la touche INTERNE avant de composer le numéro interne. Avant de composer le numéro externe, vous n'avez alors pas besoin d'entrer d'indicatif externe (la prise de ligne automatique est activée ; renseignez-vous auprès du personnel technique compétent).

L'abonné répond par haut-parleur :

Décrochez.

ou Sans décrocher le combiné : parlez avec le mains-libres.

L'abonné ne répond pas ou est occupé :

Appuyez sur la touche. Le voyant s'éteint.

Etape par étape

Appeler à l'aide de touches de destination

Condition : vous avez enregistré un numéro sur une touche tactile → page 85.

Appuyez sur la touche de destination programmée.

Si le numéro souhaité se trouve sur l'autre niveau, appuyez auparavant sur la touche tactile programmée pour le changement de niveau NIVEAU X.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche de destination en cours de communication, un double appel est automatiquement → page 44 activé.

Mettre fin à la communication

Raccrochez.

Appuyez sur la touche.

ou

Appuyez sur la touche.

Rejeter un appel

Le téléphone sonne. L'appelant s'affiche.

REJETER APPEL

Sélectionnez et validez.

La communication est annulée. L'appelant reçoit le message ACTUELLEMENT IMPOSSIBLE.

Désactiver/Activer le microphone

Pour éviter que votre interlocuteur ne vous entende, par ex. demander un renseignement dans votre bureau, vous pouvez désactiver temporairement le microphone du combiné ou le microphone mains-libres. Vous pouvez aussi activer le microphone mains-libres pour répondre à un message diffusé par le haut-parleur de votre téléphone → page 55.

Condition : vous êtes en communication, le microphone est activé.

Appuyez sur la touche. Le voyant s'allume.

ou

Appuyez sur la touche allumée. Le voyant s'éteint.

Etape par étape

Appeler un deuxième abonné (double appel)

En cours de communication, vous pouvez appeler un deuxième abonné. Le premier est mis en attente.

éventuellement → Ouvrez le menu contextuel → page 26.

DOUBLE APPEL — Validez.

Appelez le deuxième abonné.

Retour au premier abonné

REPRISE COM EN GARDE — Validez.

ou

COUPER/REPRISE COM — Sélectionnez et validez.

Passer à l'abonné en attente (va-et-vient)

VA ET VIENT — Sélectionnez et validez.

Activer la conférence à trois

CONFERENCE — Sélectionnez et validez.

Mettre en liaison des interlocuteurs de la conférence

CONNECTER — Sélectionnez et validez.

Autres informations sur la conférence → page 71.

Etape par étape

Transférer une communication

Si votre interlocuteur souhaite parler avec un autre de vos collègues, transférez la communication.

éventuellement ➔ Ouvrez le menu contextuel → page 26.

DOUBLE APPEL — Validez.

Entrez le numéro de l'abonné souhaité.

Annoncez éventuellement la communication.

Raccrochez.

ou

TRANSFERER — Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Renvoyer des appels

Vous pouvez renvoyer des appels internes et/ou externes immédiatement à différents téléphones (différentes destinations) internes ou externes (une destination externe est également possible si la configuration du système correspond).

Vous avez deux possibilités pour programmer le renvoi variable de votre raccordement :

- « Renvoi variable (configuration par touche) »→ page 46
- « Renvoi variable (configuration par menu) »→ page 48

Si un renvoi est activé, une tonalité spéciale retentit lorsque l'utilisateur décroche le combiné.

Lorsque la SDA MF est activée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez y renvoyer des appels. Destinations : fax = 870, SDA = 871, SDA fax = 872.

Si vous êtes la destination d'un renvoi d'appel, vous voyez à l'écran le numéro ou le nom de son initiateur (ligne supérieure) et de l'appelant (ligne inférieure).

Renvoi variable (configuration par touche)

Configurer par la touche de renvoi

Appuyez sur la touche.

Gestion du renvoi d appel

Sélectionnez et validez.

La page « Etat du renvoi d'appel » s'ouvre.

Sélectionnez un type de renvoi :
- Tous les appels
- Interne
- Externe

Désactiver →

L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

ou

Activer →

Sélectionnez et validez.

La page « Modifier le renvoi d'appel » s'ouvre.

Etape par étape

	Sélectionnez l'entrée « Tous les appels »[1].
Désactiver →	L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.
Activer	Sélectionnez et validez.
	Sélectionnez l'entrée « Destination ».
	Validez.
	Entrez le numéro de la destination de renvoi.
	Sélectionnez l'entrée « Options ».
Enregistrer & Quitter	Validez.
ou	
	Appuyez sur la touche.
Enregistrer	Validez.

Désactiver par la touche de renvoi

	Appuyez sur la touche. Le voyant s'éteint.
éventuellement	Validez.

[1] L'entrée varie en fonction du type de renvoi sélectionné auparavant.

Etape par étape

Renvoi variable (configuration par menu)

Configuration par le menu Service

Ouvrez le menu de veille → page 24.

Si votre téléphone fait partie de HiPath 5000 (mise en réseau de système par le réseau PC), vous devez tenir compte de certaines spécificités → page 138 !

RENVOYER POSTE — Sélectionnez et validez.

1=TOUS LES APPELS — Validez.

ou

2=APPELS EXTERNES — Sélectionnez et validez.

ou

3=APPELS INTERNES — Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro de destination.

VALIDER — Validez.

Activer par le menu Service

Ouvrez le menu de veille → page 24.

DESACTIVER RENVOI — Sélectionnez et validez.

Le renvoi est désactivé.

Etape par étape

Renvoi temporisé (CFNR)

Vous pouvez faire transférer automatiquement vers un téléphone que vous avez défini les appels auxquels vous n'avez pas répondu au bout de trois sonneries (=par défaut, paramétrage par le personnel technique) ou les appels qui arrivent alors que vous êtes déjà au téléphone.

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESTINATIONS ➜ — Validez.

RENVOI TEMPO ACT — Sélectionnez et validez.

éventuellement — Si un numéro est déjà entré :

MODIFIER — Validez.

Entrez le numéro de destination.
- Pour les destinations internes, entrez le numéro interne.
- Pour les destinations externes, entrez l'indicatif externe et le numéro externe.

VALIDER — Validez.

Désactiver le renvoi/Effacer la destination :

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESTINATIONS ➜ — Validez.

RENVOI TEMPO DES — Sélectionnez et validez.

EFFACER — Validez pour désactiver et effacer la destination de renvoi.

ou

TERMINER — Sélectionnez et validez pour désactiver sans effacer la destination de renvoi.

Si un renvoi temporisé est activé, l'écran indique après raccrochage du combiné pendant un bref instant RENVOI TEMPO: ...

Etape par étape

Renvoi d'appel en cas de défaillance du téléphone (CFSS)

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez définir une destination interne ou externe de renvoi qui devient active lorsque votre téléphone tombe en panne.

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESTINATIONS →

Validez.

RENVOI CFSS ACT

Sélectionnez et validez,

éventuellement

Si un numéro est déjà entré :

MODIFIER

Validez.

Entrez le numéro de destination.

VALIDER

Validez.

Désactiver le renvoi/Effacer la destination

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESTINATIONS →

Validez.

RENVOI CFSS DES

Sélectionnez et validez,

EFFACER

Validez pour désactiver et effacer la destination de renvoi.

ou

TERMINER

Sélectionnez et validez pour désactiver sans effacer la destination de renvoi.

Etape par étape

Renvoi dans le réseau de l'opérateur / renvoyer un numéro d'appel multiple MSN (sauf aux USA)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez renvoyer directement dans le réseau des appels arrivant sur votre numéro d'appel multiple MSN (=numéro SDA).
Vous pouvez ainsi renvoyer par ex. votre raccordement téléphonique le soir vers votre domicile privé.

ACTIVER RV RESEAU — Sélectionnez et validez.

1= IMMEDIAT — Sélectionnez le type de renvoi souhaité et validez.

ou

2=SUR NON REPONSE

ou

3=SUR OCCUPATION

Entrez le numéro SDA propre.

Entrez le numéro de destination (sans indicatif externe).

VALIDER — Validez.

Désactiver le renvoi

DESACT. RV RESEAU — Sélectionnez et validez.

Validez le type de renvoi affiché.

ou

1 ou 2abc ou 3def — Entrez le type de renvoi activé.

Entrez le numéro SDA propre.

Etape par étape

Utiliser le rappel automatique

Si un raccordement appelé est occupé ou si personne ne répond, vous pouvez demander un rappel automatique. Vous pouvez ainsi éviter de renouveler vos tentatives d'appel.
Vous êtes rappelé

- dès que l'abonné cesse d'être occupé
- dès que l'abonné n'ayant pas répondu a passé une nouvelle communication

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), toutes les demandes de rappel sont automatiquement effacées dans la nuit.

Programmer un rappel

Condition : le poste appelé est occupé ou personne ne répond.

RAPPEL AUTOMATIQUE — Validez.

Recevoir le rappel

Condition : un rappel a été annoncé. Votre téléphone sonne et l'écran indique RAPPEL AUTOMATIQUE: ...

Décrochez.

ou

Appuyez sur la touche. Le voyant s'allume.

ou

REPONDRE A L APPEL — Validez.

La sonnerie retentit.

Etape par étape

Contrôler / effacer un rappel automatique programmé

Ouvrez le menu de veille → page 24.

LISTE DES RAPPELS

Sélectionnez et validez.

AFFICHER RAPPEL SUIV.

Sélectionnez et validez pour afficher d'autres entrées.

Effacer une entrée affichée

EFFACER

Validez.

Quitter l'interrogation

TERMINER

Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche. Le voyant s'éteint.

Etape par étape

Fonctions de confort

Recevoir des appels et téléphoner

Prendre un appel sur le micro-casque

Condition : vous avez raccordé un micro-casque ou vous utilisez un casque Bluetooth → page 165.

Le voyant clignote lorsqu'un appel arrive.

Appuyez sur la touche.

ou

REPONDRE A L APPEL

Validez.

éventuellement

Réglez le volume de la communication.

Mettre fin à la communication

Appuyez sur la touche. Le voyant s'éteint.

ou

Appuyez sur la touche. Le voyant s'éteint.

Intercepter un appel pour un autre téléphone

Vous entendez un autre téléphone sonner.

Appuyez sur la touche qui clignote.

ou

Ouvrez le menu Service → page 36.

Calls ➔

Sélectionnez et validez.

INTERCEPTION

Sélectionnez et validez.

REPONDRE A L APPEL

Validez.

ou

S'il vous est connu, entrez le numéro du téléphone qui sonne.

Intercepter un appel dans un groupe → page 132.

Etape par étape

Etre appelé par haut-parleur

Vous êtes appelé directement par un ou une collègue sur votre haut-parleur. Avant la diffusion, vous entendez un signal. L'afficheur indique le nom ou le numéro de l'interlocuteur.

Vous pouvez répondre à l'aide du combiné ou directement en mains-libres.

Décrochez et répondez.

ou

ACTIVER MICRO

Validez et répondez.

ou

Appuyez sur la touche et répondez.

Si la « réponse sur appel interphone » est validée (voir ci-dessous), vous n'avez pas besoin, pour répondre à une diffusion, d'activer le microphone. Vous pouvez répondre immédiatement en mains-libres.
Si la réponse sur appel interphone est verrouillée (réglage standard), procédez comme décrit ci-dessus.

Appeler soi-même un ou une collègue par haut-parleur → page 63.

Valider/Verrouiller la réponse sur appel interphone

Ouvrez le menu de veille → page 24.

REPONSE INTERPHONE

Sélectionnez et validez,

ou

ANN.REP. INTERPHONE

sélectionnez et validez.

Etape par étape

Recevoir un appel du poste de portier / Commander l'ouverture de la porte

Si un poste de portier est configuré, vous pouvez converser avec ce poste et commander l'ouverture de la porte à partir de votre téléphone.
Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez valider l'ouverture de la porte, afin qu'un utilisateur puisse ouvrir lui-même la porte en entrant un code à 5 chiffres (par ex. sur un émetteur MF ou sur le pavé de touches installé).

Converser avec le visiteur au poste de portier

Condition : votre téléphone sonne.

Décrochez le combiné dans les 30 secondes. Vous êtes immédiatement mis en communication avec le poste de portier.

ou

Décrochez et répondez.

Entrez le numéro du poste de portier.

Ouvrir la porte à partir du téléphone en cours de communication avec le poste de portier

OUVRIR PORTE

Validez.

Ouvrir la porte à partir du téléphone sans communication avec le poste de portier

Ouvrez le menu Service → page 36.

OUVRIR PORTE

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro du poste de portier.

Si votre téléphone fait partie de HiPath 5000 (mise en réseau de système par le réseau PC), vous devez tenir compte de certaines spécificités → page 142 !

Ouvrir la porte avec le code (au niveau de la porte)

Après avoir sonné à la porte, entrez le code à 5 chiffres (sur le pavé de touches présent ou à l'aide d'un émetteur MF). Selon le type d'ouverture de porte, l'appel est signalé ou non.

Etape par étape

Activer l'ouverture de la porte

Ouvrez le menu Service → page 36.

AUTRES SERVICES ➔ Sélectionnez et validez.

ACCES AUTORISE Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro du poste de portier.

Validez le code à 5 chiffres pour modifier le code.

ou

3=CHANGER MOT DE PASSE Sélectionnez et validez pour modifier le code.

1=AUTORISE AVEC APPEL Sélectionnez et validez.

ou

2=AUTORISE SANS APPEL Sélectionnez et validez. La porte peut être ouverte sans sonnerie.

Désactiver l'ouverture de la porte

Ouvrez le menu Service → page 36.

AUTRES SERVICES ➔ Sélectionnez et validez.

ACCES INTERDIT Sélectionnez et validez.

Intercepter une communication sur le répondeur

Condition : un répondeur est configuré (renseignez-vous auprès du personnel technique).

Le voyant s'allume. Appuyez sur la touche.

Description détaillée pour l'utilisation de cette fonction → page 35.

Etape par étape

Numéroter/Appeler

Répétition de la numérotation à partir d'une liste d'appels

Vous trouverez des informations sur les listes d'appels ainsi que des exemples de représentation des entrées → page 33.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer la liste d'appels souhaitée.

Niels, Bohr → 18.10.

Sélectionnez l'entrée souhaitée et validez.
Le numéro est composé immédiatement.

ou

Ouvrez le menu contextuel.

Numéroter

Validez.
Le numéro est composé.

ou

Ouvrez le menu contextuel.

Détails

Sélectionnez et validez.

Ouvrez le menu contextuel.

Numéroter

Validez.
Le numéro est composé.

Utiliser l'annuaire personnel

Vous trouverez des informations sur l'annuaire personnel ainsi que des exemples de représentation des entrées → page 30. Vous trouverez la description de la création des contacts → page 88.

Appeler un contact à partir de la liste de l'annuaire

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Cherchez le contact souhaité → page 30

ou

Niels, Bohr →

sélectionnez avec le TouchGuide.

Etape par étape

OK — Validez. Le numéro défini comme numéro par défaut → page 89 est composé.

ou

→ — Ouvrez le menu contextuel.

Numéroter — Sélectionnez et validez le numéro souhaité à l'aide des symboles.

Signification des symboles → page 30.

Appeler un contact à partir d'un groupe

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Options de commande → — Sélectionnez et validez.

→ — Ouvrez le menu contextuel.

Groupes — Sélectionnez et validez.

VIP → — Sélectionnez le groupe souhaité.

→ — Ouvrez le menu contextuel.

Afficher — Validez.

Niels, Bohr →. — Sélectionnez un membre de groupe.

OK — Validez. Le numéro défini comme numéro par défaut → page 89 est composé.

ou

→ — Ouvrez le menu contextuel.

Numéroter — Sélectionnez et validez le numéro souhaité à l'aide des symboles.

Signification des symboles → page 30.

Etape par étape

Utiliser l'annuaire système

Vous trouverez des informations sur l'annuaire système → page 32.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « System ».

ou

Ouvrez le menu de veille → page 24.

ANNUAIRE — Sélectionnez et validez.

éventuellement — Si l'annuaire système comporte plusieurs répertoires (sauf sur HiPath 500) :

1=INTERNE — Validez.

Cherchez le contact souhaité → page 30

ou

Marie, Curie → — sélectionnez avec le TouchGuide.

Validez. Le numéro est composé immédiatement.

ou

Ouvrez le menu contextuel.

APPELER — Sélectionnez et validez.

Utiliser l'annuaire LDAP (sauf sur HiPath 500)

Vous trouverez des informations sur l'annuaire LDAP → page 32.

Condition : vous avez cherché et sélectionné un contact par une base de données LDAP → page 94.

Isaac, Newton → — Validez.
Le numéro est composé immédiatement.

ou

Ouvrez le menu contextuel.

Numéroter — Validez.

ou

APPELER — Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Utiliser les numéros abrégés centralisés

Condition : vous connaissez les numéros abrégés centralisés (renseignez-vous auprès du personnel technique).

Ouvrez le menu Service → page 36.

NUMERO ABREGE

Sélectionnez et validez.

Entrez un numéro abrégé à 3 chiffres.

éventuellement

Surnumérotation

Si besoin est, vous pouvez ajouter d'autres chiffres au numéro enregistré (par ex SDA abonné).
Si la fonction est configurée, un numéro est automatiquement surnuméroté si vous ne composez aucun autre chiffre dans les 4 à 5 secondes (par ex. « 0 » pour le standard).

Etape par étape

Appeler avec les touches de numérotation abrégée

Condition : vous avez configuré des touches de numérotation abrégée → page 62.

Ouvrez le menu Service → page 36.

NUMERO ABREGE — Sélectionnez et validez.

Appuyez sur la touche.

Appuyez sur la touche de numérotation abrégée souhaitée.

Configurer des touches de numérotation abrégée

Vous pouvez programmer sur les touches [0 +] à [9 wxyz] 10 numéros que vous utilisez fréquemment.

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESTINATIONS → — Validez.

PROGRAM. NO ABREGE — Sélectionnez et validez.

Appuyez sur la touche.

Appuyez sur la touche de numérotation abrégée souhaitée. Si la touche correspondante est déjà utilisée, le numéro d'appel correspondant s'affiche.

MODIFIER — Validez.

Entrez d'abord l'indicatif externe, puis le numéro d'appel externe.

VALIDER — Validez.

ou

Si vous avez fait une faute de frappe

ANNULER — Sélectionnez et validez.
Tous les chiffres entrés sont effacés.

DESTINATION SUIVANTE — Validez.

ou

MODIFIER — Sélectionnez et validez.

ou

EFFACER — Sélectionnez et validez.

ou

TERMINER — Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Appeler directement un ou une collègue par haut-parleur

Vous pouvez effectuer une diffusion par haut-parleur par des haut- parleurs raccordés (demandez au personnel technique compétent) ou chez un abonné interne disposant d'un poste numérique sans intervention de sa part.

Ouvrez le menu Service → page 36.

Calls →

Sélectionnez et validez.

APPEL INTERPHONE

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro.

Répondre à un appel interphone → page 55.

Appel discret d'un ou d'une collègue (sauf sur HiPath 500)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez entrer en tiers dans la communication d'un abonné interne à condition qu'il dispose d'un poste numérique avec écran.
Vous écoutez sans signaler votre présence et vous pouvez parler avec l'abonné interne sans que l'autre abonné ne puisse vous entendre (appel discret).

Décrochez.

*⌂ 9wxyz 4ghi 5jkl

Entrez l'indicatif.

Entrez le numéro d'appel interne.

Le personnel technique compétent peut protéger votre téléphone contre l'appel discret.

Etape par étape

Etablissement de communication automatique/Ligne directe

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), une communication est automatiquement établie après décrochage du combiné vers une destination interne ou externe définie.

Décrochez.

Selon le paramétrage, la communication est établie **immédiatement** ou seulement **après** un **délai** défini (= temporisation).

Réserver une ligne

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez réserver à votre usage une ligne occupée.
Lorsque la ligne se libère, vous recevez un appel et l'écran affiche un message.

Condition : L'écran indique LIGNE OCCUPEE.

RESERVER LIGNE

Validez.

La ligne réservée se libère

Votre téléphone sonne. L'écran affiche LIGNE DISPONIBLE.

Décrochez.

Vous entendez la tonalité du réseau.

Entrez le numéro externe.

Etape par étape

Attribuer un numéro SDA (sauf aux USA)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez, avant de composer un numéro externe, attribuer précisément à votre raccordement téléphonique un numéro défini (numéro SDA). Ce numéro doit apparaître sur l'afficheur de l'appelé.

Ouvrez le menu Service → page 36.

Calls ➔

Sélectionnez et validez.

ATTRIBUER NUMERO

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro SDA souhaité.

Entrez le numéro externe.

Etape par étape

Exécuter la numérotation associée/l'aide à la numérotation

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez utiliser pour votre téléphone une aide à la numérotation (établissement de communication).
La procédure d'utilisation dépend de la façon dont est raccordée l'aide à la numérotation : **bus S_0** ou **raccordement a/b**.

Vous pouvez aussi utiliser votre poste numérique comme aide à la numérotation pour d'autres téléphones.

Aide à la numérotation sur bus S_0 :

Sélectionnez la destination sur le PC et lancez la numérotation.

Le haut-parleur de votre téléphone est activé. Lorsque l'interlocuteur répond, décrochez.

Aide à la numérotation sur raccordement a/b :

Sélectionnez la destination sur le PC et lancez la numérotation.

L'écran du PC indique « Décrocher ».
Décrochez.

Aide à la numérotation à partir de votre téléphone pour un autre téléphone

Ouvrez le menu Service → page 36.

NUMEROT. ASSOCIEE — Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro interne (NUM. POUR:).

Entrez le numéro d'appel souhaité.

Etape par étape

En cours de communication

Utiliser le deuxième appel (avertissement)

Si vous êtes en train de passer une communication téléphonique, vous restez joignable pour un autre appelant. Un bip vous signale le deuxième appel.
Vous pouvez ignorer ou prendre le deuxième appel.
Si vous le prenez, vous pouvez d'abord mettre fin à la première communication, ou bien la mettre en garde pour la reprendre ultérieurement.
Vous pouvez aussi interdire le deuxième appel ou bip d'avertissement → page 68.

Condition : vous téléphonez et entendez un bip d'avertissement (environ toutes les six secondes).

Mettre fin à la première communication, répondre à un deuxième appel

Raccrochez. votre téléphone sonne.

Prenez le deuxième appel. Décrochez.

Mettre la première communication en « attente », répondre à un deuxième appel

APPEL: REPONDRE

Sélectionnez et validez.

Vous êtes mis en communication avec le deuxième appelant. Le premier interlocuteur est en attente.

Mettre fin à la deuxième communication, poursuivre la première

COUPER/REPRISE COM

Validez.

ou

Raccrochez. L'afficheur indique RAPPEL: ...

Décrochez.

Vous êtes à nouveau en communication avec le premier abonné.

Etape par étape

Interdire/Autoriser un deuxième appel (avertissement)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez interdire / autoriser qu'un deuxième appel → page 67 vous soit signalé en cours de communication par un avertissement automatique.

Ouvrez le menu Service → page 36.

AVERTISSEMENT DES

Sélectionnez et validez,

ou

AVERTISSEMENT ACT

sélectionnez et validez.

Activer/Désactiver le bip d'avertissement

Vous pouvez masquer le bip d'avertissement (environ toutes les six secondes) pour les deuxièmes appels. Il n'est plus signalé acoustiquement que par une tonalité spéciale unique.

Activer le bip d'avertissement

Ouvrez le menu de veille → page 24.

AVERTIS. AVEC BIP

Sélectionnez et validez.

Désactiver le bip d'avertissement

Ouvrez le menu de veille → page 24.

AVERTIS. SANS BIP

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Parquer la communication

Vous pouvez parquer jusqu'à 10 communications internes et/ou externes. Les communications parquées s'affichent et peuvent être prises sur un autre téléphone. Cela vous permet par ex. de poursuivre une communication sur un autre poste.

Condition : vous menez une conversation.

Ouvrez le menu Service → page 36.

Calls →

Sélectionnez et validez.

PARQUER

Sélectionnez et validez.

0+ ... 9wxyz

Entrer une position de parcage 0 - 9 et la noter. Si le numéro entré ne s'affiche pas, c'est qu'il est déjà occupé ; entrez un autre numéro.

Intercepter une communication parquée :

Condition : une ou plusieurs communications ont été parquées. Le téléphone est inactif.

Ouvrez le menu Service → page 36.

Calls →

Sélectionnez et validez.

REPRISE PARCAGE

Sélectionnez et validez.

0+ ... 9wxyz

Entrez la position de parcage souhaitée (notée).
Si elle n'est pas occupée, vous ne pouvez pas prendre de communication.

Si une communication parquée n'est pas reprise, l'appel revient au bout d'un certain temps à nouveau là où il a été parqué (=retour d'appel).

Etape par étape

Mettre en garde une communication externe

Si vous avez programmé sur votre téléphone une touche Mise en garde → page 79, vous pouvez mettre en garde des communications externes.
N'importe quel autre abonné peut alors prendre la communication sur la ligne affectée.

Appuyez sur la touche MISE EN ATT.

MISE EN GARDE LR: 801

Un message de la ligne concernée apparaît (par ex. 801), noter le numéro de la ligne.
S'il existe, le voyant de la touche de ligne affectée clignote lentement.

éventuellement

ou

Raccrochez ou appuyez sur la touche.
Nécessaire, quand la configuration l'impose, pour que d'autres abonnés puissent aussi prendre la communication mise en garde.

Intercepter une communication mise en garde :

Condition : une ou plusieurs communications ont été mises en garde. Le téléphone est inactif.

Ouvrez le menu Service → page 36.

REPRISE LIGNE

Sélectionnez et validez.

ou

S'il existe une touche REPRISE → page 79, appuyez sur la touche.

Entrez le numéro de ligne noté.

ou

S'il existe une touche LR: pour la ligne concernée, le voyant clignote lentement. Appuyez sur la touche.

Etape par étape

Tenir une conférence

En conférence, vous pouvez converser avec jusqu'à quatre autres interlocuteurs simultanément. Il peut s'agir d'abonnés externes et internes.

Vous ne pouvez ajouter et couper des abonnés que si vous êtes l'initiateur de la conférence.

Vous menez une conversation.

éventuellement → Ouvrez le menu contextuel → page 26.

CONFERENCE — Sélectionnez et validez.

Appelez un troisième abonné.

éventuellement Si le troisième abonné ne répond pas :

REPRISE COM EN GARDE — Validez.

Avertissez l'abonné qu'une conférence est activée.

CONFERENCE — Sélectionnez et validez.

Une tonalité (désactivable, demandez au personnel technique compétent) signale toutes les 30 secondes qu'une conférence est en cours.

Etendre la conférence à jusqu'à cinq abonnés

éventuellement → Ouvrez le menu contextuel → page 26.

ELARGIR CONF. — Validez.

Appelez le nouvel abonné.

CONFERENCE — Sélectionnez et validez.

Couper les abonnés de la conférence

Sélectionnez un abonné.

→ Ouvrez le menu contextuel → page 26.

RETIRER ABONNE — Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Libérer la conférence

→ Ouvrez le menu contextuel → page 26.

FIN DE CONFERENCE — Sélectionnez et validez.

ou

Raccrochez si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent).

Couper les abonnés du central RNIS de la conférence

Sélectionnez un abonné.

→ Ouvrez le menu contextuel → page 26.

LIBERER ABO. CONF — Sélectionnez et validez.

Quitter la conférence

→ Ouvrez le menu contextuel → page 26.

CONNECTER — Sélectionnez et validez.

ou

Raccrochez si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent).

Etape par étape

Surnumérotation multifréquences

Pour commander des équipements, par ex. répondeurs ou systèmes de renseignements automatiques, vous pouvez émettre des signaux MF (multifréquences) en cours de communication.

Ouvrez le menu Service → page 36.

Calls →

Sélectionnez et validez.

SURNUMEROTATION MF

Sélectionnez et validez.

Vous pouvez maintenant émettre des signaux MF à l'aide des touches 0 + à 9 wxyz, * et #.

La fin de la communication met aussi fin à la signalisation MF.
Votre système peut aussi être configuré de telle sorte qu'après l'établissement de la communication, vous puissiez immédiatement commencer en surnumérotation MF.

Etape par étape

Enregistrer une communication

Si la fonction est configurée (renseignez-vous auprès du personnel technique), vous pouvez enregistrer une communication en cours.

Condition : vous menez une conversation, la touche ENREGISTREMENT est configurée → page 79.

Appuyez sur la touche ENREGISTREMENT. Le voyant s'allume.

Vous et votre interlocuteur entendez un signal sonore indiquant le début de l'enregistrement et, pendant l'enregistrement, vous entendez un bip toutes les 15 secondes.

Pendant l'enregistrement, l'ajout d'autres interlocuteurs est impossible.

Mettre fin à l'enregistrement

Appuyez sur la touche allumée ENREGISTREMENT. Le voyant s'éteint.

Ecouter l'enregistrement

L'écoute de l'enregistrement dépend du système de messagerie vocale utilisé (voir mode d'emploi correspondant).

Etape par étape

Transférer la communication après diffusion

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez annoncer une communication en cours à un groupe d'abonnés → page 132 par appel interphone (diffusion → page 63).
Si un abonné du groupe répond, vous pouvez lui transférer la communication en attente.

Condition : vous menez une conversation.

DOUBLE APPEL

Validez. L'interlocuteur attend.

Ouvrez le menu Service → page 36.

Calls ➔

Sélectionnez et validez.

APPEL INTERPHONE

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro du groupe.

Annoncez la communication par diffusion.
Si un abonné du groupe répond → page 55, vous vous retrouvez en communication avec lui.

Raccrochez.

ou

TRANSFERER

Sélectionnez et validez.

Si, dans les 45 secondes, aucune communication ne peut être établie entre les deux autres abonnés, l'appel de votre ancien interlocuteur vous revient (=retour d'appel).

Etape par étape

Envoyer un flashing réseau (sauf sur HiPath 500)

Pour pouvoir activer des services/fonctionnalités de type RNIS sur les lignes analogiques de l'opérateur du réseau ou d'autres plates-formes de communication (par ex. « Double appel »), vous devez envoyer un signal sur les lignes avant de composer l'indicatif de service ou le numéro d'abonné.

Condition : vous avez établi une communication externe.

Ouvrez le menu Service → page 36.

Calls →

Sélectionnez et validez.

ENVOYER FLASHING

Sélectionnez et validez.

Entrez l'indicatif de service et/ou le numéro.

Etape par étape

Si vous n'arrivez pas à joindre le destinataire

Avertissement – signaler sa présence

Condition : vous avez composé un numéro interne et entendez la tonalité d'occupation. Vous voulez joindre la personne appelée de façon urgente.

AVERTISSEMENT!

Attendre (environ 5 secondes) que l'afficheur indique AVERTISSEMENT et que la tonalité d'occupation se transforme en tonalité libre.

L'appelé peut alors réagir → page 67

L'appelé peut interdire cet avertissement automatique → page 68.

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous entendez immédiatement la tonalité libre et l'afficheur indique AVERTISSEMENT.

Entrée en tiers – intervenir dans une communication

Cette fonction est possible uniquement si elle a été configurée par le personnel technique.

Condition : vous avez composé un numéro interne et entendez la tonalité d'occupation. Vous voulez joindre la personne appelée de façon urgente.

ENTREE EN TIERS

Sélectionnez et validez.

L'appelé et ses interlocuteurs entendent toutes les deux secondes une tonalité d'avertissement.
Si l'appelé a un poste numérique avec afficheur, le message : « ENT./TIERS: (numéro d'appel ou nom) » apparaît.

Vous pouvez parler immédiatement.

Etape par étape

Utiliser le renvoi de nuit

Si vous y êtes autorisé, vous pouvez renvoyer tous les appels externes immédiatement à un téléphone interne précis (destination de nuit) en fonctionnement de nuit, par ex. pendant la pause de midi ou après les heures de bureau. Le poste de nuit peut être défini par le personnel technique compétent (= Renvoi de nuit standard) ou par vous-même (= Renvoi de nuit temporaire).

Activer

RENVOI DE NUIT

Sélectionnez et validez.

*=R DE NUIT STANDARD

Validez (= Renvoi de nuit standard).

ou

Entrez le numéro de destination (= Renvoi de nuit temporaire).

VALIDER

Validez.

Désactiver

ANNULER RENV NUIT

Sélectionnez et validez.

De plus, le personnel technique peut programmer un « renvoi de nuit automatique ». En fonction de la programmation, le renvoi de nuit automatique est activé pour votre téléphone à des heures précises.
Vous avez la possibilité de mettre fin au renvoi de nuit automatique en le désactivant ou par un renvoi que vous configurez vous-même.

Etape par étape

Programmer les touches tactiles

Vous pouvez programmer sur les touches tactiles de votre OpenStage 60/80 les fonctions, les numéros ou les procédures que vous utilisez fréquemment.

Configurer les touches de fonction

Suivez aussi les instructions → page 19.

Exemple : Configurer la « touche de changement de niveau »

Appuyez de façon prolongée sur la touche tactile souhaitée.

Affecter la fonctionnalité

Validez.

MODIFIER TOUCHE

Validez.

Toutes les fonctions disponibles sont proposées, voir Vue d'ensemble → page 80.

AUTRES SERVICES ➔

Sélectionnez et validez.

DEUXIEME NIVEAU

Validez.

éventuellement

VALIDER SERV. PARTIEL

Sélectionnez et validez.
Certaines fonctions (par ex. RENVOI) peuvent être programmées partiellement. Ensuite, lorsque la fonction est activée par pression sur cette touche, des entrées supplémentaires sont nécessaires.

VALIDER

Validez.

Une pression brève déclenche la fonction programmée. Pour les fonctions activables/désactivables, par ex. NE PAS DERANGER, vous activez la fonction par pression sur une touche et vous la désactivez en appuyant à nouveau dessus. Lorsque la fonction est activée, le voyant s'allume.

L'intitulé est automatique et ne peut pas être modifié.

Vous identifiez l'état de la fonction en vous basant sur l'affichage LED → page 19 et → page 80.

Etape par étape

Vue d'ensemble des fonctions

Les fonctions se répartissent entre les menus suivants :

- DESTINATIONS
- INTERRUPTEUR
- CODE/CATEGORIE D'ACCES
- Calls
- AUTRES SERVICES

Le choix des fonctions disponibles dépend de la configuration. Renseignez-vous auprès du personnel technique compétent s'il vous manque une fonction.

Affichages LED des fonctions enregistrées

RENVOI, RENVOI RESEAU, RENVOI MULAP, RENVOI DE NUIT, NE PAS DERANGER, VERROUILLAGE POSTE, TEXTE D'ABSENCE, ACT/DES SONNERIE, REPONSE INTERPHONE, GESTION GROUPEMENT, MASQUAGE NO SDA, ACTIVER AVERTISSEMENT, AVERTISSEMENT SANS BIP, FILTRAGE MULAP, ENREGISTREMENT, ACCES PORTIER, RELAIS (uniquement pour HiPath 3000), PILOTAGE, DEUXIEME NIVEAU, UCD (ACT/DES DISPONIBLE, ACT/DES POSTRAITEMENT), ACT/DES SERVICE NUIT, CONFERENCE MULAP :

La fonction programmée n'est pas activée.

La fonction programmée est activée.

RAPPEL AUTOMATIQUE:

Vous n'avez pas entré de rappel.

Vous avez entré un rappel.

NUMERO (interne), APPEL DIRECT :

L'abonné ne téléphone pas.

L'abonné téléphone ou a activé la fonction Ne pas déranger.

Clignote rapidement - Je suis appelé, veuillez décrocher.
Clignote lentement - Un autre abonné est appelé et ne l'a pas encore pris.

Etape par étape

SUIVI D'APPEL, SUIVI D'APPEL GEN., TOUCHE DE LIGNE, TOUCHE MULAP, ATTRIBUER NUMERO:

Pas de communication sur la ligne correspondante.

Communication active sur la ligne correspondante.

Clignote rapidement - Appel sur la ligne correspondante, l'interception est possible par pression sur la touche tactile.
Clignote lentement - Une communication est mise en garde sur la ligne correspondante.

TOUCHE DE FAISCEAU:

Une ligne au minimum est libre.

Toutes les lignes de ce faisceau sont occupées.

INTERROGATION COUTS:

Aucune communication payante n'a été établie depuis la dernière interrogation.

Depuis la dernière interrogation, aucune communication payante n'a été établie.

RENVOI, RENVOI MULAP:

Clignote lentement - Votre ligne est la destination d'un renvoi d'appel.

INFO FAX/REPONDEUR.:

Pas de fax reçu ou pas de message sur le répondeur.

Fax reçu ou message sur le répondeur.

APPELS EN ATTENTE:

Pas d'appelant en attente.

Clignote rapidement - Des appelants attendent (un nombre défini est dépassé).
Clignote lentement – des appelants attendent (un certain nombre est atteint).

Data I/O Service:

Pas de liaison avec une application.

Liaison active avec une application.

Clignote lentement – Liaison avec l'application temporairement interrompue.

Etape par étape

Les fonctions suivantes enregistrées sur les touches sont sans fonction LED :
NUMERO (externe), TOUCHE DE PROCEDURE, APPEL MALVEILLANT, NUMERO ABREGE, FONCTION ERREUR, VERROU CENTRAL, ENVOYER MESSAGE, ANNUAIRE (1=INTERNE, 2=LDAP sauf sur HiPath 500), APPEL: REPONDRE, VA ET VIENT, CONFERENCE, APPEL INTERPHONE, REPRISE LIGNE, RESERVER LIGNE, LIBERER LIGNE, APPEL FLEXIBLE, ENTREE EN TIERS, PARQUER, INTERCEPTION, INTERCEPTION GRP, CODE AFFAIRE, INTERROGER TAXES, RECH. DE PERSONNE (sauf sur HiPath 500), RENCONTRER, RDV, OUVRIR PORTE, SURNUMEROTATION MF, TOUCHE DE FLASHING, BABYPHONE, TOUCHE MISE EN GARDE, DBL APPEL INTERNE, DOUBLE APPEL, NUMEROT. ASSOCIEE, SERVICE ASSOCIE, SERVICE DONNEES, ECHANGER NUMERO, LOGIN MOBILE, APPEL DISCRET (sauf sur HiPath 500).

Etape par étape

Configurer la touche de procédure

Vous pouvez programmer sur une touche de votre téléphone les numéros et les fonctions qui nécessitent des entrées supplémentaires, et qui comportent donc plusieurs étapes.

Appuyez de façon prolongée sur la touche tactile souhaitée.

Affecter la fonctionnalité — Sélectionnez et validez.

MODIFIER TOUCHE — Validez.

AUTRES SERVICES → — Sélectionnez et validez.

TOUCHE DE PROCEDURE — Validez.

Entrez la procédure. Exemple :

* 6 mno 7 pqrs — Indicatif de numérotation associée.

2 abc 3 def 1 ␣ — Numéro du téléphone pour lequel la numérotation doit être effectuée.

0 + 1 ␣ 2 abc 3 def 4 ghi — Numéro à composer.

éventuellement — Appuyez sur la touche « Pause » pour entrer des pauses (l'écran affiche un « P »).

VALIDER — Validez.

ou — Si vous avez fait une erreur de saisie :

ANNULER — Sélectionnez et validez.
Tous les chiffres entrés sont effacés.

éventuellement

ETIQUETTE TOUCHES — Sélectionnez et validez → page 87.

TERMINER — Validez.

ou

AUTRE TOUCHE — Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Vous sélectionnez la procédure enregistrée par une pression sur la touche tactile.
Pour les procédures avec fonctions activables / désactivables, vous activez la fonction par pression sur la touche tactile et la désactivez en appuyant à nouveau.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche de procédure en cours de communication, les chiffres enregistrés sont automatiquement envoyés comme signaux MF → page 73.

Etape par étape

Configurer les touches de destination

Vous pouvez aussi programmer sur le 2e niveau des numéros internes et externes. Sur le 2e niveau, la fonction LED n'est pas disponible pour les numéros internes. Pour la programmation du 2e niveau, une « touche de changement de niveau » → page 79 doit être configurée.

Suivez aussi les instructions → page 19.

Vous avez deux possibilités pour programmer les touches de destination :

- « Configurer par la touche tactile »→ page 85
- « Configurer par le menu Service »→ page 86

Configurer par la touche tactile

éventuellement ▭ Appuyez sur la « touche de changement de niveau ». Le voyant de la touche s'allume.

▬ Appuyez de façon prolongée sur la touche tactile souhaitée.

Affecter le numéro de téléphone — Validez.

La page « Programmer la destination de numérotation abrégée » s'ouvre.

Sélectionnez l'entrée « Numéro ».

Validez.

Entrez le numéro.

Sélectionnez l'entrée « Etiquette ».

Validez.

Entrez le texte souhaité pour l'intitulé de la touche → page 23.

Sélectionnez l'entrée « Options de commande ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Etape par étape

Configurer par le menu Service

Ouvrez le menu Service → page 36.

PROGRAMMER TOUCHE — Sélectionnez et validez.

Appuyez sur la touche tactile souhaitée.
Si la touche correspondante est déjà utilisée, le numéro d'appel correspondant s'affiche à l'écran.

MODIFIER TOUCHE — Validez.

éventuellement

+= NIVEAU SUIVANT — Sélectionnez et validez pour enregistrer le numéro sur le deuxième niveau.

DESTINATIONS → — Validez.

NUMERO — Validez.

Entrez le numéro.

ou

NUMERO ABREGE — Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro abrégé (les numéros abrégés correspondent à l'annuaire système → page 32).

éventuellement

ETIQUETTE TOUCHES — Sélectionnez et validez → page 87.

TERMINER — Validez.

ou

AUTRE TOUCHE — Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Modifier l'intitulé

Vous avez aussi la possibilité de modifier après-coup l'intitulé prédéfini lors de la programmation d'une touche de destination.

Adapter l'intitulé

Ouvrez le menu Service → page 36.

PROGRAMMER TOUCHE — Sélectionnez et validez.

Appuyez sur la touche tactile souhaitée.
La fonction s'affiche sur l'écran.

MODIFIER TOUCHE — Validez.

éventuellement

+= NIVEAU SUIVANT — Sélectionnez et validez pour effectuer la modification sur le deuxième niveau.

ETIQUETTE TOUCHES — Sélectionnez et validez.

MODIFIER — Validez.

Entrez le texte souhaité pour l'intitulé de la touche → page 20.

MODIFIER — Validez.

ou

ETIQUETTE STANDARD — Sélectionnez et validez pour ramener le libellé à la valeur par défaut.

VALIDER — Sélectionnez et validez.

ou

ANNULER — Sélectionnez et validez pour annuler l'entrée.

TERMINER — Validez.

Effacer la programmation des touches tactiles

Appuyez de façon prolongée sur la touche souhaitée.

Effacer — Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Annuaires et listes d'appels

Annuaire personnel

Description détaillée de cette fonction → page 30.

Créer un nouveau contact

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Options de commande →

Validez.

Nouveau contact

Validez.

Le formulaire de saisie des données de contact s'ouvre.

Nom

Validez.

Entrez le texte → page 23 et validez.

Professionnel 1

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro → page 20 et validez.

éventuellement

Sélectionnez et remplissez d'autres champs.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Etape par étape

Définir le numéro par défaut

Si vous avez enregistré plusieurs numéros pour un contact, vous pouvez définir ici le numéro qui doit être utilisé lors de la numérotation automatiquement à partir de l'annuaire → page 58.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Niels, Bohr → — Sélectionnez le contact.

→ — Ouvrez le menu contextuel.

Détails — Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « N° par défaut ».

Professionnel 1 → — L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

Mobile — Sélectionnez le numéro souhaité et validez.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Enregistrer une image pour le contact

Condition : le personnel technique compétent a chargé des images sur OpenStage.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Niels, Bohr → — Sélectionnez le contact.

→ — Ouvrez le menu contextuel.

Détails — Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Image ».

Pas d image → — L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

xxx 1 — Sélectionnez l'image souhaitée et validez.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

Etape par étape

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Modifier les données du contact

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Niels, Bohr → — Sélectionnez le contact.

Ouvrez le menu contextuel.

Détails — Sélectionnez et validez.

Sélectionnez le champ souhaité.

éventuellement Effacez le texte existant.

Entrez le nouveau texte → page 23 et validez.

éventuellement Sélectionnez et modifiez d'autres champs.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Etape par étape

Gérer l'annuaire

Définir le format d'affichage des contacts

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Options de commande ➔ — Validez.

Ecran — Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Sélectionnez le format d'affichage et validez.

Exemple	Option
Muster, Peter	Nom, Prénom
Peter Muster	Prénom Nom
Muster, P	Nom, P
P Muster	P Nom

Appuyez sur la touche.

Le format d'affichage est immédiatement converti.

Effacer un contact de l'annuaire

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Niels, Bohr ➔ — Sélectionnez le contact.

➔ — Ouvrez le menu contextuel.

Effacer — Sélectionnez et validez.

Effacer — Validez dans le menu surgissant.

L'entrée sélectionnée est alors effacée.

Effacer toutes les entrées de l'annuaire

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Options de commande ➔ — Validez.

Effacer tout — Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Effacer toutes les entrées — Validez dans le menu surgissant.

Toutes les entrées sont effacées.

Etape par étape

Gérer les groupes

Créer un groupe

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Options de commande ➔ — Validez.

Groupes — Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Options de commande ➔ — Validez.

Nouveau groupe — Validez dans le menu contextuel.

Sélectionnez l'entrée « Nom du groupe ».

Validez.

Donnez un nom au groupe → page 23.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Le nouveau groupe est enregistré.

Intégrer le contact dans un groupe

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Niels, Bohr ➔ — Sélectionnez le contact.

Ouvrez le menu contextuel.

Détails — Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Groupes ».

Pas de groupe ➔ — Validez.

VIP — Sélectionnez un groupe dans le menu contextuel et validez.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

Etape par étape

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Effacer un contact d'un groupe

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Niels, Bohr ➔

Sélectionnez le contact.

Ouvrez le menu contextuel.

Détails

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Groupes ».

VIP ➔

Validez.

Pas de groupe

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Effacer le groupe

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Options de commande ➔

Validez.

Groupes ➔

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

VIP ➔

Sélectionnez le groupe et validez.

Effacer

Sélectionnez et validez.

Effacer

Validez dans le menu surgissant.

Le groupe est effacé, les contacts éventuellement affectés restent enregistrés dans l'annuaire.

Etape par étape

Base de données LDAP

Description détaillée de cette fonction → page 32.

Chercher une entrée LDAP

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Professionnel ».

Options de commande →

Validez.

Trouver

Validez dans le menu contextuel.

Passez au champ de recherche souhaité (par ex. « Prénom »).
Validez.

Entrez le texte recherché → page 23.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Trouver

Validez.

Trouver

Validez dans le menu contextuel.

Si plusieurs entrées correspondent à vos critères de recherche, elles s'affichent toutes par ordre alphabétique.

Afficher des informations sur l'entrée LDAP

Coco, Chanel →

Sélectionnez une entrée.

→

Ouvrez le menu contextuel.

Détails

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Les informations disponibles s'affichent.

Importer une entrée LDAP dans l'annuaire

Coco, Chanel →

Sélectionnez une entrée.

→

Ouvrez le menu contextuel.

Enregistrer

Sélectionnez et validez.

L'affichage passe à l'annuaire personnel.

éventuellement

Entrez d'autres informations.

L'entrée LDAP est maintenant enregistrée comme contact dans votre annuaire personnel.

Etape par étape

Listes d'appels

Description détaillée de cette fonction → page 33.

Consulter les détails

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer la liste d'appels souhaitée.

Niels, Bohr 18.10.

Sélectionnez l'entrée souhaitée.

→

Ouvrez le menu contextuel → page 26.

Détails

Sélectionnez et validez.

Vous trouverez des exemples d'affichage et la description des informations affichées → page 34.

Effacer les entrées

Effacer une entrée

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer la liste d'appels souhaitée.

Niels, Bohr 18.10.

Sélectionnez l'entrée souhaitée.

→

Ouvrez le menu contextuel → page 26.

Effacer

Sélectionnez et validez.

L'entrée est effacée.

Effacer toutes les entrées d'une liste

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer la liste d'appels souhaitée.

Options →

Validez.

Effacer tout

Validez dans le menu contextuel.

Toutes les entrées de la liste affichées sont effacées.

Etape par étape

Contrôler / affecter les coûts de communication

Interroger les coûts de communication pour votre téléphone (sauf aux USA)

Pour la communication en cours

L'afficheur indique en standard les coûts à la fin de la communication.
Si vous souhaitez que les coûts s'affichent en continu pendant une communication payante, le personnel technique compétent doit en faire la demande auprès de l'opérateur réseau.
L'affichage des frais de communication est à demander auprès de l'opérateur de réseau et à activer par un technicien compétent de l'opérateur.
Selon le paramétrage effectué, les frais de communication s'affichent pendant ou après la conversation téléphonique.
Selon l'opérateur, les communications externes gratuites s'affichent également. L'afficheur indique avant ou pendant la communication SANS TAXES.
Si l'affichage des frais n'est pas prévu, c'est le numéro d'appel choisi et/ou la durée de communication qui s'affiche.

Lorsqu'une communication est transférée, les coûts sont affectés au téléphone sur lequel elle est transférée.

Pour toutes les communications et la dernière :

S'affichent d'abord les coûts correspondant à la dernière communication payante passée. Au bout de cinq secondes, le total des coûts s'affiche.

Ouvrez le menu Service → page 36.

AUTRES SERVICES → Sélectionnez et validez.

INTERROGER TAXES Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Interroger les coûts de communication pour un autre téléphone (sauf aux USA)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez afficher et également imprimer les coûts des communications payantes d'autres téléphones (par ex. d'une cabine téléphonique).

Condition : vous avez programmé sur une touche la fonction INTERROGER TAXES → page 79.

Si le voyant est allumé, une communication payante a été passée depuis la dernière interrogation.

Appuyer sur la touche GESTION COUT. Les communications payantes s'affichent.

Sélectionnez une communication.

IMPRIMER — Sélectionnez et validez,

ou

EFFACER — Sélectionnez et validez,

ou

PLUS D INFOS — Sélectionnez et validez,

ou

TERMINER — sélectionnez et validez.

Etape par étape

Téléphoner avec une affectation des coûts

Vous pouvez affecter les communications externes à certains projets.

Condition : Le personnel technique compétent a défini pour vous des codes affaire.

Ouvrez le menu Service → page 36.

Calls →

Sélectionnez et validez.

CODE AFFAIRE

Sélectionnez et validez.

Entrez le code affaire.

éventuellement #

Appuyez sur la touche.

ou

#=VALIDER

Validez.

En fonction de la configuration (renseignez-vous auprès du personnel technique compétent) :

Entrez le numéro externe.

Vous pouvez aussi entrer le code affaire en cours de communication externe.

Etape par étape

Sphère privée/Sécurité

Mot de passe utilisateur

Avec le mot de passe utilisateur, vous protégez l'accès au menu utilisateur → page 36.

Le mot de passe par défaut « 000000 » correspond à un mot de passe vide, c'est-à-dire que le menu « Utilisateur » est en libre accès.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur

Validez.

Entrez le mot de passe utilisateur et validez → page 20.

Sécurité

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Mot passe utilisat. ».

******

Validez.

Effacez éventuellement l'ancien mot de passe.

Entrez le nouveau mot de passe (6 chiffres au moins) et validez.

Sélectionnez l'entrée « Confirmer le mot de passe ».

******

Validez.

Entrez le mot de passe une nouvelle fois et validez.

Sélectionnez l'entrée « Verrouillage tél. ».

Désactivé →

L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

Activé

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Etape par étape

Activer / désactiver la coupure sonnerie

Pour ne pas être dérangé, vous pouvez activer la coupure sonnerie. Les appels ne sont plus signalés que par **une seule** sonnerie, sur l'afficheur et par le clignotement d'une touche configurée comme il convient (par exemple touche de ligne).

Activer

Ouvrez le menu de veille → page 24.

DES. SONNERIE

Sélectionnez et validez.

Désactiver

Ouvrez le menu de veille → page 24.

ACT. SONNERIE

Validez.

Couper la sonnerie

Si vous ne voulez pas être dérangé par la sonnerie d'un appel entrant, vous pouvez couper la sonnerie.

Désactiver

Appuyez sur la touche jusqu'à ce que l'écran affiche le symbole de sonnerie coupée → page 22.

Activer

Appuyez sur la touche jusqu'à ce que sur l'écran, le symbole de sonnerie coupée s'éteigne.

Etape par étape

Ne pas déranger

Vous pouvez activer cette fonction pour ne pas être dérangé. Les appelants internes entendent la tonalité d'occupation, les appelants externes aboutissent sur un autre téléphone à définir (demandez au personnel technique compétent).

Sur les téléphones (multilignes), NE PAS DERANGER ne peut être utilisé que pour la ligne principale → page 123.

Activer

Ouvrez le menu de veille → page 24.

ACT. N P DERANGER

Sélectionnez et validez. Le symbole Ne pas déranger apparaît dans la barre d'état → page 22.

Activer

Ouvrez le menu de veille → page 24.

ANN. N P DERANGER

Validez.

Une tonalité spéciale (vibration continue) vous rappelle, lorsque vous décrochez le combiné, que Ne pas déranger est activé.

Les appelants internes autorisés forcent automatiquement la fonction Ne pas déranger au bout de cinq secondes.

Masquer l'affichage du numéro chez l'appelé

Vous pouvez empêcher que votre numéro ou votre nom n'apparaisse sur l'afficheur de l'appelé externe. Ce paramétrage est actif jusqu'à ce que vous l'annuliez à nouveau.

Activer

Ouvrez le menu de veille → page 24.

MASQUER NO SDA

Sélectionnez et validez.

Désactiver

Ouvrez le menu de veille → page 24.

ANN. MASQUAGE SDA

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Le personnel technique compétent peut activer / désactiver le masquage du numéro pour tous les téléphones.

Ecoute/Entrée en tiers secrètes (sauf sur HiPath 500)

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez entrer en tiers dans la communication en cours d'un abonné interne et l'écouter à son insu.

*9wxyz 4ghi 4ghi Entrez l'indicatif.

Entrez le numéro d'appel interne.

Surveillance d'une pièce (babyphone)

Vous pouvez utiliser un téléphone pour surveiller une pièce. Cette fonction doit être activée sur le téléphone de surveillance.
Lorsque vous l'appelez, vous entendez immédiatement ce qui se passe dans la pièce.

Activer le téléphone à surveiller

Ouvrez le menu Service → page 36.

BABYPHONE

Sélectionnez et validez.

Mettre le téléphone en mode mains-libres ou décrocher le combiné pour le poser en direction de la source sonore.

Désactiver le téléphone à surveiller

Appuyez sur la touche allumée. Le voyant s'éteint.

ou

Raccrochez.

Surveiller la pièce

Composez le numéro interne du téléphone qui se trouve dans la pièce à surveiller.

Etape par étape

Identifier un appelant anonyme – « Identification des appels malveillants » (sauf aux USA)

Vous pouvez faire identifier les appelants externes malveillants. Le numéro de l'appelant est déterminé en cours de communication ou dans les 30 secondes qui suivent. Pendant ce temps, vous ne devez pas raccrocher.

Ouvrez le menu Service → page 36.

APPEL MALVEILLANT

Sélectionnez et validez.

Si l'identification réussit, les données obtenues sont enregistrées par l'opérateur du réseau. Adressez-vous au personnel technique compétent !

Etape par étape

Verrouiller le téléphone contre une utilisation non autorisée

Vous pouvez empêcher que des personnes non autorisées utilisent votre téléphone en votre absence.

Verrouiller le téléphone

Ouvrez le menu de veille → page 24.

VERROUILLER POSTE

Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Entrez le code (de verrouillage) → page 106.

Le symbole de verrouillage apparaît dans la barre d'état → page 22.

Déverrouiller le téléphone

Ouvrez le menu de veille → page 24.

DEVERROUILLER PS

Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Entrez le code (de verrouillage) → page 106.

Lorsque le poste est verrouillé, une tonalité spéciale retentit lorsque l'utilisateur décroche le combiné. Les communications internes peuvent être passées sans changement.

Votre téléphone peut aussi être déverrouillé / verrouillé à partir d'un poste autorisé → page 105.

Etape par étape

Verrouiller un autre téléphone contre une utilisation non autorisée

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez verrouiller et déverrouiller d'autres téléphones contre une utilisation non autorisée.

Lorsqu'un utilisateur a verrouillé son téléphone et oublié son code personnel, vous pouvez grâce à cette fonction le déverrouiller.

Ouvrez le menu Service → page 36.

VERROU CENTRAL

Validez.

Composez le numéro interne du téléphone qui doit être verrouillé / déverrouillé.

*=VERROU ACT

Validez.

ou

#=VERROU DES

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Enregistrer un code de verrouillage personnel

Pour utiliser les fonctions suivantes
- Verrouiller le téléphone → page 104
- Utiliser un autre téléphone comme si c'était le vôtre → page 112
- Changer de numéro → page 113

vous devez entrer le code de verrouillage, que vous pouvez modifier vous-même.

Si vous avez oublié votre code, adressez-vous au personnel technique pour rétablir le code par défaut.

Le code par défaut est « 00000 ».

Ouvrez le menu Service → page 36.

CODE/CATEGORIE D ACCES →

Sélectionnez et validez.

MODIFIER CODE

Sélectionnez et validez.

Entrez les 5 chiffres du code actuel.
Si vous n'avez encore entré aucun code, utiliser « 00000 » pour la première fois.

Entrez le nouveau code.

Répétez le nouveau code.

Etape par étape

Autres fonctions/services

Fonction Rendez-vous

Vous pouvez vous faire rappeler par un appel de votre téléphone un rendez-vous.

Pour cela, vous devez enregistrer l'heure souhaitée de l'appel. Vous pouvez le faire pour les 24 heures à venir ou pour un rendez-vous régulier.

Programmer des rendez-vous

Ouvrez le menu Service → page 36.

ACTIVER RDV

Sélectionnez et validez.

Entrez les 4 chiffres de l'heure, par ex. 0905 pour 9h05 (= 9.05 a.m.) ou 1430 pour 14h30 (= 2.30 p.m.).

éventuellement 2abc **ou** 7pqrs

Si la langue paramétrée est l'AMERICAIN → page 152, vous pouvez entrer l'indicatif 2 pour « am » ou 7 pour « pm » (par défaut = « am »).

UNIQUE

Validez.

ou

JOURNALIER

Sélectionnez et validez.

VALIDER

Validez.

Effacer/Consulter le rendez-vous enregistré

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESACTIVER RDV

Sélectionnez et validez.

EFFACER

Validez.
Le rendez-vous est effacé.

ou

TERMINER

Sélectionnez et validez.
Le rendez-vous n'est pas effacé

Etape par étape

Se faire rappeler une date

Condition : vous avez enregistré une date → page 107. Le moment programmé est arrivé.

RDV POUR 1200

Le téléphone sonne. L'heure de rendez-vous s'affiche.

Appuyez 2x sur la touche.

ou

Décrochez et raccrochez.

Si vous ne prenez pas l'appel de rendez-vous, il est répété cinq fois avant d'être effacé.

Etape par étape

Envoyer un texte message

Vous pouvez envoyer de courts messages à des abonnés ou des groupes disposant de téléphones numériques.

Créer et envoyer un message

Ouvrez le menu de veille → page 24.

ou

Pendant une communication dans le menu contextuel

ENVOYER MESSAGE

sélectionnez et validez.

Entrez le numéro interne du destinataire ou du groupe.

0=REUNION

Sélectionnez et validez un texte prédéfini (peut être modifié par le personnel technique compétent).

ou

Entrez l'indicatif.
Les indicatifs vous sont proposés sur afficheur avec le texte correspondant.

ou

PERSONNALISER MESSAGE

Sélectionnez et validez, saisie du texte → page 20.

ENVOYER

Validez.

Sur les postes numériques sans écran, sur les téléphones RNIS, DC ou MF, les messages envoyés sont enregistrés comme une demande de rappel.

Effacer / afficher un message envoyé

Condition : le destinataire n'a pas encore consulté un message envoyé.

Ouvrez le menu de veille → page 24.

LISTE MES. ENVOYES

Sélectionnez et validez.

LIRE LE MESSAGE

Validez.

Le message s'affiche.

EFFACER

Sélectionnez et validez.

Le message est effacé.

Etape par étape

Consulter et traiter le message reçu

Tenez compte également des explications → page 35.

Le voyant s'allume. Appuyez sur la touche.

ou

LIRE LES MESSAGES

Validez.

L'ID d'appelant de l'émetteur apparaît sur l'afficheur.

LIRE LE MESSAGE

Validez.

Le message apparaît sur l'écran.

Consulter l'heure d'envoi

MESSAGE ENVOYE LE ...

Validez.

Appeler l'expéditeur

APPELER EXPEDITEUR

Sélectionnez et validez.

Effacer le message

EFFACER

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Laisser un message / texte d'absence

Aux appelants internes qui cherchent à vous joindre en votre absence, vous pouvez laisser des messages / textes d'absence qui s'affichent sur votre téléphone.
En cas d'appel, ce message apparaît sur l'afficheur de l'appelant.

Ouvrez le menu de veille → page 24.

TEXTE D ABSENCE

Sélectionnez et validez.

0=RETOUR:

Sélectionnez et validez un texte prédéfini (peut être modifié par le personnel technique compétent).

ou

0+ ... 9wxyz

Entrez directement. l'indicatif.
Les indicatifs vous sont proposés sur afficheur avec le texte correspondant.

Vous pouvez compléter les textes prédéfinis suivis d'un double point par une saisie de chiffres.

ou

PERSONNALISER MESSAGE

Sélectionnez et validez, saisie du texte → page 20.

VALIDER

Validez.

Effacer un texte d'absence

Ouvrez le menu de veille → page 24.

ANN. TXT ABSENCE

Validez.

ou

Lorsque la touche TEXTE D'ABSENCE existe → page 79, le voyant est allumé. Appuyez sur la touche.

Etape par étape

Interroger le nombre d'appels en attente / Affichage de surcharge

Si vous avez une touche avec la fonction APPELS EN ATTENTE → page 79, vous pouvez faire apparaître sur votre afficheur le nombre d'appels externe en attente.

Appuyez sur la touche # APPELS.

Si vous êtes déjà en communication et si le nombre d'appels en attente dépasse un certain seuil (surcharge ; demandez au personnel technique compétent), le voyant de la touche vous l'indique.
Voyant éteint : Pas d'appelant en attente.

- Le voyant clignote lentement :
  La valeur-seuil paramétrée est atteinte.
- Le voyant clignote rapidement :
  La valeur-seuil paramétrée est dépassée (surcharge).

Utiliser un autre téléphone comme le sien

Votre téléphone peut être provisoirement utilisé par d'autres, comme si c'était le leur, pour une communication sortante.

Ouvrez le menu Service → page 36.

CODE/CATEGORIE D ACCES →

Sélectionnez et validez.

APPEL FLEXIBLE

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro de l'autre utilisateur.

Entrer le code de verrouillage de l'autre utilisateur → page 99.

éventuellement

CHANGER CODE

Si l'autre utilisateur ne s'est pas encore défini de code personnel, il est invité à le faire sur son téléphone.

Entrez le numéro externe.

Etape par étape

Changer de numéro (changement de terminal/déménagement/Relocate)

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez transporter votre numéro sur n'importe quel autre téléphone.
Votre téléphone actuel reçoit alors l'ancien numéro de votre nouveau téléphone ; les numéros avec les paramètres (par ex. touches programmées) des téléphones sont échangés.

Condition : votre ancien et votre nouveau téléphone sont le premier téléphone du raccordement. Les téléphones sont à l'état inactif.

La procédure suivante est réalisée sur le nouveau téléphone.

Ouvrez le menu Service → page 36.

ECHANGER NUMERO

Sélectionnez et validez.

Entrez votre numéro propre.

Entrez le code (de verrouillage) → page 99.
(inutile si vous n'avez pas encore défini de code.)

CONFIRMER ECHANGE

Validez.

Si vous échangez les numéros de différents téléphones système, les touches programmées sont remplacées avec leur fonction par défaut.
Mais vous pouvez aussi raccorder votre téléphone sur un autre raccordement et exécuter la procédure.

Etape par étape

Info fax / message sur le répondeur

Si un fax ou un répondeur est raccordé à votre système et si vous avez programmé sur une touche libre la fonction INFO FAX/REPONDEUR → page 79, le voyant de cette dernière s'allume lorsqu'un fax ou un message est arrivé.

Désactiver la signalisation

Appuyez sur la touche RECEPT FAX dont le voyant est allumé. Le voyant s'éteint.

Annuler des services / fonctions (suppression générale pour un téléphone)

Une procédure d'annulation générale des fonctions activées est disponible. Les fonctions suivantes sont supprimées, si elles étaient activées :

- Renvoi de poste
- Texte d'absence, activer
- Pilotage
- Groupement
- Masquage du n° SDA
- Avertissement sans bip
- Ne pas déranger, activer
- Sonnerie désactivée
- Messages reçus :
- Demandes de rappel

Ouvrez le menu Service → page 36.

AUTRES SERVICES ➔ Sélectionnez et validez.

ANNULER SERVICE Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Activer les fonctions pour un autre téléphone

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez activer ou désactiver les fonctions suivantes pour d'autres téléphones (service associé) :

- Ne pas déranger,
  indicatif ∗97/#97 → page 101
- Renvoi d'appel,
  indicatif ∗11, ∗12, ∗13/#1 → page 48
- Verrouiller / déverrouiller le téléphone,
  indicatif ∗66/#66 → page 104
- Pilotage sonnerie
  indicatif ∗81/#81 → page 132
- Laisser un message/une réponse,
  indicatif ∗69/#69 → page 109
- Appel collectif,
  indicatif ∗85/#85 → page 132
- Annuler des services/fonctions,
  indicatif #0 → page 114
- Actionner le relais,
  indicatif ∗90/#90 → page 121
- Renvoi de nuit,
  indicatif ∗44/#44 → page 78
- Interroger les coûts de communication,
  Indicatif ∗46/#46 → page 107

Ouvrez le menu Service → page 36.

SERVICE ASSOCIE

Sélectionnez et validez.

Composez le numéro interne du téléphone pour lequel la fonction doit être activée.

Entrez l'indicatif – par ex. ∗97 pour Activer Ne pas déranger.

Suivez éventuellement le guidage interactif sur afficheur pour d'autres saisies.

Etape par étape

Utiliser les fonctions système en externe DISA (Direct Inward System Access)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez de l'extérieur établir une communication externe sortante via votre système – comme un abonné interne. En outre, vous pouvez activer ou désactiver les fonctions suivantes de votre système :

- Annuler des services/fonctions, indicatif #0 → page 114
- Renvoi de poste, indicatif ∗1/#1 → page 48
- Verrouiller / déverrouiller le téléphone, indicatif ∗66/#66 → page 104
- Enregistrer un code de verrouillage personnel, indicatif ∗93 → page 106
- Envoyer un texte message, indicatif ∗68/#68 → page 109
- Laisser un message/une réponse, indicatif ∗69/#69 → page 111
- Pilotage, indicatif ∗81/#81 → page 132
- Appel collectif, indicatif ∗85/#85 → page 132
- Masquer l'affichage du numéro chez l'appelé, indicatif ∗86/#86 → page 101
- Bip d'avertissement, indicatif ∗87/#87 → page 68
- Ouvrir la porte, indicatif ∗61 → page 56
- Valider l'ouverture de la porte, indicatif ∗89/#89 → page 57
- Commander les relais, indicatif ∗90/#90 → page 121
- Ne pas déranger, indicatif ∗97/#97 → page 101
- Coupure sonnerie, indicatif ∗98/#98 → page 100
- Appeler à l'aide de la numérotation abrégée, indicatif ∗7 → page 61
- Service associé, indicatif ∗83 → page 115

Condition : vous avez un téléphone à numérotation multifréquences ou vous pouvez commuter votre téléphone sur multifréquences. Le téléphone n'est pas raccordé au système.

Etablir une communication avec le système. Entrer le numéro d'appel (demandez au personnel technique compétent).

Etape par étape

Attendre la tonalité continue (commuter éventuellement le téléphone sur multifréquences), puis entrer le numéro interne qui vous est attribué et le code de verrouillage personnel correspondant.

Entrer l'indicatif (nécessaire uniquement lorsqu'il est programmé dans le système).

Attendre la tonalité d'invitation à numéroter et entrer l'indicatif – par ex. *97 pour Ne pas déranger. Effectuer éventuellement d'autres entrées, voir également Mode d'emploi des téléphones DC / MF).

ou

Composez le numéro externe.

Il n'est possible d'effectuer à chaque fois qu'une seule fonction ou une seule communication sortante.
Après l'activation réussie d'une fonction, la communication est immédiatement coupée.
En cas de communication externe, la communication est coupée dès qu'un des interlocuteurs y met fin.

Etape par étape

Utiliser les fonctions du RNIS par sélection d'un indicatif (numérotation au clavier)

Dans certains pays, vous pouvez, si vous y êtes autorisé (demandez au personnel technique compétent), paramétrer des fonctions RNIS par la sélection d'un indicatif.

Ouvrez le menu Service → page 36.

NUM. KEYPAD

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro de ligne souhaité (demandez au personnel technique compétent).

Entrez l'indicatif pour la fonction RNIS souhaitée.

Vous pouvez demander à l'opérateur les fonctions RNIS que vous pouvez commander par indicatif dans votre pays.

Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG ne serait en aucun cas être tenu pour responsable des dommages/coûts consécutifs aux abus ou erreurs d'utilisation (par ex. fraudes en matière de taxation).

Etape par étape

Commander des ordinateurs raccordés ou leurs programmes/Service de données téléphonique

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez commander grâce à votre téléphone des ordinateurs raccordés ou leurs programmes, par ex. des services hôteliers ou des systèmes de renseignements.

Condition : vous avez établi une communication.

Ouvrez le menu Service → page 36.

SERVICE DONNEES

Validez.

Pour l'entrée des données, vous êtes maintenant guidé par l'ordinateur raccordé ; vous devez cependant, selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), effectuer vos entrées d'une des 2 façons suivantes :

Entrées en bloc

0+ ... 9wxyz

Entrez les données.

#

Validez l'entrée.

ou

ENTREE COMPLETE?

Sélectionnez et validez.

Entrées en mode en ligne

L'ordinateur raccordé traite directement vos entrées.

#

Validez l'entrée.

0+ ... 9wxyz

Entrez les données.

Etape par étape

Communiquer avec des applications PC par l'interface CSTA

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez à partir de votre téléphone communiquer avec des applications PC (CSTA = **C**omputer **S**upported **T**elecommunications **A**pplications). Vous envoyez des informations à l'application et en recevez d'elle, par ex. par l'écran de votre téléphone.

Appuyez sur la touche « Data I/O », programmez la touche → page 79.

Entrez l'identification à 3 chiffres de l'application à gérer.

Pour communiquer avec l'application, utilisez le TouchGuide et le clavier de numérotation.

Interrompre provisoirement la communication avec l'application

Le téléphone sonne. Vous prenez la communication.

Le voyant de la touche « Data I/O » clignote : La communication avec l'application a été automatiquement interrompue.

Reprendre la communication avec l'application

Appuyez sur la touche « Data I/O » dont le voyant clignote. Le voyant s'allume.

Mettre fin à la communication avec l'application

Sélectionnez le message CSTA correspondant et validez.

ou

Décrochez et raccrochez.

Etape par étape

Actionner le relais (uniquement pour HiPath 3000)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez grâce aux relais (4 au maximum) activer et désactiver différents équipements (par ex. ouverture de porte).
Selon la programmation, vous pouvez activer et désactiver les relais ou les activer et les faire se désactiver automatiquement (après délai).

Si votre téléphone fait partie de HiPath 5000 (mise en réseau de système par le réseau PC), vous devez tenir compte de certaines spécificités → page 141 !

ACTIVER RELAIS

Sélectionnez et validez,

ou

DESACTIVER RELAIS

sélectionnez et validez.

1 ␣ ... 4 ghi

Entrez le relais.

Capteurs (uniquement pour HiPath 33x0/35x0)

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), les capteurs identifient des signaux et provoquent l'appel de votre téléphone et l'apparition sur votre afficheur du message correspondant.

Etape par étape

Chercher des personnes (sauf aux Etats-Unis, pas sur HiPath 500)

Si un équipement de recherche de personne est raccordé à votre système (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez rechercher des personnes grâce à votre récepteur de poche.

Le récepteur signale à la personne recherchée un souhait de communication. La personne recherchée peut accéder au téléphone le plus proche et prendre contact.

Chercher des personnes

Pour pouvoir être recherché, vous devez avoir activé un pilotage → page 132, un renvoi → page 46 ou un renvoi temporisé vers le numéro d'abonné interne de votre équipement de recherche de personne.
Un souhait de communication est alors automatiquement signalé.

Répondre sur le téléphone le plus proche

Décrochez.

Entrez l'indicatif.

Entrez votre numéro propre.

Etape par étape

Téléphoner dans le groupe de filtrage

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous faites partie d'une équipe d'abonnés avec plusieurs lignes (multilignes → page 12). Sur votre téléphone, il existe des touches de ligne (touches MULAP) → page 124.

Lignes

On fait la distinction entre ligne principale et ligne secondaire. Chacun de ces types de ligne peut être utilisé de façon privée ou commune → page 123.

Ligne principale

Chaque téléphone multilignes dispose d'une ligne principale. Cette ligne peut habituellement être jointe par votre numéro public. Les appels entrants adressés à votre numéro sont signalés sur cette ligne.

Ligne secondaire

Une ligne secondaire sur votre téléphone est utilisée par un autre abonné comme ligne principale. Inversement, votre ligne principale lorsqu'elle est configurée sur un autre téléphone, y est ligne secondaire.

Utilisation des lignes

Ligne privée

Une ligne qui n'est utilisée que par un seul téléphone. Cette ligne ne peut pas être utilisée par un autre téléphone comme ligne secondaire.

Ligne utilisée en commun

Ligne configurée sur plusieurs téléphones. Tous les téléphones qui partagent cette ligne voient s'afficher son état (si la fonction est configurée). Lorsque par ex. une ligne commune est utilisée par un autre téléphone, tous les autres téléphones qui partagent cette ligne reçoivent l'information d'état que la ligne est occupée.

Etape par étape

Ligne d'appel direct

Ligne avec une communication directe avec un autre téléphone.

Vous identifiez l'état d'une ligne à l'affichage LED.

Prise de ligne

La prise de ligne dépend de la configuration (renseignez-vous auprès du personnel technique). Si la prise de ligne automatique est activée, lorsque vous décrochez le combiné ou appuyez sur la touche Haut-parleur, une ligne vous est automatiquement affectée.

Touches de ligne

Sur un téléphone multilignes, les touches tactiles programmables fonctionnent comme des touches de ligne. Chaque touche tactile configurée comme TOUCHE DE LIGNE (libellé de touche : LR : X) correspond à une ligne, ainsi il est possible de configurer sur OpenStage 60/80 T jusqu'à 8 lignes.

Vous pouvez programmer vous-même les fonctions suivantes sur des touches tactiles, en tant que membre de l'équipe → page 79 :
- APPEL DIRECT
- GESTION GROUPEMENT
  (pas sur le téléphone du chef dans le groupe de filtrage)
- FILTRAGE MULAP
  (uniquement en groupe de filtrage)

Vous pouvez également programmer pour chaque ligne une touche tactile avec la fonction RENVOI MULAP.

Affichages LED pour les touches de ligne

Voyant		Signification
■	Eteint	– La ligne est à l'état inactif.
⌇⌇	Clignote[1]	– Appel entrant sur la ligne – Le rappel de mise en garde est activé – La ligne est « mise en garde ».
□	Allumé	– La ligne est occupée

[1] Dans ce manuel, le clignotement des touches tactiles est représenté par ce symbole, quelle que soit la fréquence du clignotement. La fréquence de clignotement signale différents états, décrits en détail aux endroits correspondants de ce manuel.

Etape par étape

Prendre les appels sur les touches de ligne

Condition : vous identifiez un appel entrant sur une ligne.

éventuellement Appuyez sur la touche de ligne qui clignote rapidement. (uniquement si la prise de ligne automatique → page 124 n'est pas configurée).

Décrochez.

ou parlez avec le mains-libres.

Numéroter avec des touches de ligne

éventuellement Sélectionnez la ligne (uniquement si la prise de ligne automatique → page 124 n'est pas configurée).

Entrez le numéro.

Décrochez.

ou parlez avec le mains-libres.

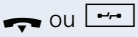
Mettre en garde la communication sur une touche de ligne et la reprendre

Condition : vous menez une conversation en utilisant une ligne de votre groupe. La touche MISE EN ATT. est configurée sur votre téléphone → page 79.

Mise en garde

Appuyez sur la touche MISE EN ATT.

éventuellement

 ou Raccrochez ou appuyez sur la touche.
Nécessaire, quand la configuration l'impose (demandez au personnel technique compétent), pour que d'autres abonnés du groupe puissent aussi prendre la communication mise en garde.

Reprendre la communication

Appuyez sur la touche de ligne qui clignote lentement.

Etape par étape

Téléphoner alternativement sur plusieurs lignes

Condition : vous menez une conversation en utilisant une ligne de votre groupe. Une autre touche de ligne clignote.

Appuyez sur la touche de ligne qui clignote. Le premier interlocuteur attend sur l'autre ligne.

Appuyez sur la touche de ligne qui clignote lentement. Le deuxième interlocuteur attend.

Vous pouvez changer aussi souvent que vous le souhaitez. Appuyez sur la touche de ligne qui clignote lentement.

Validation de conférence MULAP

Si la fonction est validée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez configurer la fonction CONFERENCE MULAP sur une touche tactile de votre téléphone → page 79. L'intitulé standard est MULAP LIBRE.

La configuration d'une conférence par le menu n'est dans ce cas plus nécessaire. Votre partenaire dans l'équipe n'a plus qu'à appuyer sur la touche de ligne de votre ligne qui clignote sur son téléphone et peut immédiatement prendre part à la conférence.

Vous menez une conversation.

Appuyez sur la touche MULAP LIBRE. Le voyant s'allume.

Jusqu'à trois partenaires de l'équipe peuvent à présent se joindre à la conférence.

Condition : la ligne sur laquelle vous parlez est configurée sur l'autre téléphone comme touche de ligne.

Appuyez sur la touche de ligne qui clignote.

Etape par étape

Touches d'appel direct

Sur votre téléphone, une touche tactile programmable est configurée comme touche d'appel direct pour chaque membre de l'équipe.

Signification des affichages LED des touches d'appel direct

Voyant		Signification Touche de fonction
▬	Eteint	L'abonné de l'équipe ne téléphone pas.
⩘	Clignote[1]	**Rapidement** : Je suis appelé, veuillez décrocher **Lentement** : Un autre abonné de l'équipe est appelé et ne l'a pas encore pris.
▭	Allumé	L'abonné de l'équipe téléphone ou a activé la fonction Ne pas déranger.

[1] Dans ce manuel, le clignotement des touches tactiles est représenté par ce symbole, quelle que soit la fréquence du clignotement. La fréquence de clignotement signale différents états, décrits en détail aux endroits correspondants de ce manuel.

Prendre un appel sur les touches d'appel direct

Condition : votre téléphone sonne et / ou la touche d'appel direct clignote.

éventuellement ⩘ Appuyez sur la touche d'appel direct qui clignote.

Décrochez.

ou

Appuyez sur la touche.

Appeler directement un abonné du groupe

▬ Appuyez sur la touche d'appel direct.

ou

▭ Si le membre du groupe souhaité est en communication téléphonique, la touche d'appel direct de votre téléphone est allumée. Même dans ce cas, vous pouvez appeler.

Etape par étape

Décrochez.

ou parlez avec le mains-libres.

Transférer la communication en cours

Appuyez sur la touche d'appel direct, annoncez éventuellement la communication.

Raccrochez.

ou

Appuyez sur la touche.

Intercepter un appel pour un autre membre

Appuyez sur la touche d'appel direct ou sur la touche de ligne qui clignote.

Décrochez.

ou parlez avec le mains-libres.

Etape par étape

Renvoyer les appels pour des lignes

Vous pouvez renvoyer des appels internes et / ou externes de vos lignes immédiatement à différents postes (destinataires) internes ou externes (destination externe éventuellement si la configuration du système le permet).
Si vous activez un renvoi pour une ligne, il est valide pour toutes les touches de ligne de votre groupe pour cette ligne.

Ouvrez le menu Service → page 36.

RENVOI MULAP ACT.

Sélectionnez et validez.

Appuyez sur la touche de ligne souhaitée.

ou

Entrez le numéro de ligne souhaité.

ou

Si elle existe. Appuyez sur la touche RENVOI MULAP. (Vous avez enregistré la touche RENVOI MULAP de façon incomplète sans le type ni la destination du renvoi → page 79).

1=TOUS LES APPELS

Validez,

ou

2=APPELS EXTERNES

Sélectionnez et validez,

ou

3=APPELS INTERNES

sélectionnez et validez.

ou

1 ou 2abc ou 3def

Entrez l'indicatif.

Entrez le numéro de destination.

Validez.

ou

Si elle existe. Appuyez sur la touche RENVOI MULAP. (Vous avez enregistré le type et la destination du renvoi sur la touche RENVOI MULAP, → page 79.)

Etape par étape

Désactiver le renvoi

Ouvrez le menu Service → page 36.

RENVOI MULAP DES.

Sélectionnez et validez.

Appuyez sur la touche de ligne souhaitée.

ou

Entrez le numéro de ligne souhaité.

ou

Si elle existe. Appuyez sur la touche RENVOI MULAP.

Si un renvoi est activé pour une ligne, une tonalité spéciale retentit lorsque la ligne est prise.

Comprendre les affichages LED de la touche tactile RENVOI MULAP

Le voyant de la touche RENVOI MULAP est éteint – Pour cette ligne, aucun renvoi n'est actif.

Le voyant de la touche RENVOI MULAP est allumé – Pour cette ligne, aucun renvoi n'est actif.

Le voyant de la touche RENVOI MULAP clignote **lentement** – La ligne est la destination d'un renvoi.

Etape par étape

Renvoyer les appels directement au chef

Tous les appels destinés au chef ne sont normalement signalés de façon acoustique qu'au secrétariat.
Vous pouvez configurer la signalisation de telle sorte que les appels soient signalés de façon acoustique uniquement sur le poste du chef ou sur le deuxième téléphone affecté.

Condition : sur votre téléphone, il existe une touche tactile programmée avec la fonction FILTRAGE MULAP. L'intitulé standard de la touche est TR SON.

Cette fonction n'est disponible que dans une configuration de filtrage.

Activer :

Appuyez sur la touche TR SON. Le voyant s'allume.

ou

Ouvrez le menu Service → page 36.

FILTRAGE DESACTIVE — Sélectionnez et validez.

Appuyez sur la touche de ligne souhaitée.

ou

Entrez le numéro de ligne souhaité.

Désactiver

Appuyez sur la touche TR SON. Le voyant s'éteint.

ou

Ouvrez le menu Service → page 36.

FILTRAGE ACTIVE — Sélectionnez et validez.

Appuyez sur la touche de ligne souhaitée.

ou

Entrez le numéro de ligne souhaité.

Etape par étape

Utiliser les fonctions d'équipe

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), votre raccordement fait partie d'une équipe. L'équipe se compose de raccordements téléphoniques internes, qui peuvent utiliser certaines fonctions.

Activer/Désactiver l'appel collectif

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous faites partie d'un ou de plusieurs groupes d'abonnés qui peuvent être joints par un numéro de groupement ou d'appel collectif.
Les appels entrants sont signalés successivement (= groupement) ou simultanément (= appel collectif) sur tous les téléphones du groupe jusqu'à ce qu'un membre du groupe prenne l'appel.
Vous pouvez aussi faire partie d'un groupe (éventuellement de filtrage) auquel sont affectées des touches de ligne avec des numéros correspondants → page 123.

Chaque abonné du groupe reste aussi joignable sous son propre numéro.

Vous pouvez désactiver et activer la sonnerie pour le groupement, l'appel collectif ou pour les différentes lignes d'un groupe (éventuellement de filtrage).
S'il existe une touche pour GROUPEMENT → page 79, le fait qu'elle soit allumée vous signale que la sonnerie est activée pour au moins un groupe.

Cette fonction n'est pas disponible pour le téléphone du chef dans le groupe de filtrage.

Si votre téléphone fait partie de HiPath 5000 (mise en réseau de système par le réseau PC), vous devez tenir compte de certaines spécificités → page 137 !

Ouvrez le menu de veille → page 24.

RETRAIT GROUPEMENT

Sélectionnez et validez.

ou

INTEGRER GROUPEMENT

Sélectionnez et validez.

ou

ou

Appuyez sur la touche GROUPEMENT.

Etape par étape

Vous faites partie de plusieurs groupes ou d'un groupe avec touches de ligne (filtrage également)

Ouvrez le menu de veille → page 24.

RETRAIT GROUPEMENT — Sélectionnez et validez,

ou

INTEGRER GROUPEMENT — sélectionnez et validez.

ou — Appuyez sur la touche GROUPEMENT.

301 X Nom du groupement — Si un « X » apparaît entre le numéro de groupe/ligne (par ex. 301) et le nom du groupe, la sonnerie est activée pour ce groupe/cette ligne.

ou

301 Nom du groupement — L'absence de « X » signifie que l'appel est désactivé.

CONSULTER — Validez. Le numéro de groupe / de ligne suivant s'affiche avec le nom du groupe.

ou

RETRAIT GROUPEMENT — Sélectionnez et validez.
La sonnerie est désactivée pour le groupe / la ligne affiché(e).

ou

INTEGRER GROUPEMENT — Sélectionnez et validez.
La sonnerie est activée pour le groupe / la ligne affiché(e).

ou

#=TOUS GROUPES DES — Sélectionnez et validez.
La sonnerie est désactivée pour tous les groupes / toutes les lignes.

ou

*=TOUS GROUPES ACT — Sélectionnez et validez.
La sonnerie est activée pour tous les groupes/toutes les lignes.

Si vous avez activé la sonnerie pour un autre groupe/une autre ligne ou si vous avez désactivé la sonnerie pour tous les groupes/toutes les lignes dont vous faites partie, une tonalité spéciale retentit lorsque vous décrochez le combiné.

Etape par étape

Intercepter un appel pour un ou une collègue dans un groupe

Vous pouvez intercepter les appels destinés aux téléphones d'un groupe (groupe d'interception ; demandez au personnel technique compétent) sur votre téléphone ; même en cours de communication.

Condition : votre téléphone sonne brièvement. L'afficheur indique sur la ligne supérieure APPEL POUR: avec le numéro/nom de l'initiateur et sur la ligne inférieure le numéro/nom de l'appelant.

INTERCEPTION GRP

Sélectionnez et validez.

Pilotage sonnerie

Vous pouvez faire signales les appels destinés à votre téléphone sur jusqu'à 5 autres téléphones internes. Le premier qui prend l'appel obtient la communication.

Si votre téléphone fait partie de HiPath 5000 (mise en réseau de système par le réseau PC), vous devez tenir compte de certaines spécificités → page 140 !

Enregistrer / afficher / effacer des téléphones pour le pilotage sonnerie

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESTINATIONS →

Validez.

PILOTAGE

Sélectionnez et validez.

Suivre le guidage utilisateur sur afficheur (entrer le numéro interne).

Si votre téléphone fait partie d'un pilotage, vous voyez sur l'afficheur le numéro ou le nom de l'initiateur (ligne du haut) et de l'appelant (ligne du bas).

Supprimer tous les téléphones pilotés

Ouvrez le menu de veille → page 24.

DESACTIV. PILOTAGE

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Appels avec distribution des appels

Selon la configuration (demandez au personnel technique compétent), vous faites partie d'un groupe d'abonnés (agents) entre lesquels les appels sont répartis. Un appel entrant est toujours présenté à l'agent qui a eu la phase de repos la plus longue.

Se connecter / se déconnecter au début / à la fin du service

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESTINATIONS → Validez.

UCD → Sélectionnez et validez.

INTEGRER UCD Validez,

ou

RETRAIT UCD sélectionnez et validez.

Pour se connecter, entrez le numéro d'identification (AGENT:) (demandez au personnel technique compétent).

Se connecter / se déconnecter pendant le temps de présence

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESTINATIONS → Validez.

UCD → Sélectionnez et validez.

INDISPONIBLE Validez,

ou

DISPONIBLE sélectionnez et validez.

Etape par étape

Demander / activer un temps de post-traitement

Pour pouvoir effectuer en toute tranquillité un travail de post-traitement pour la dernière communication prise, il est possible de demander / d'activer un temps de post-traitement. Votre téléphone est retiré de la distribution des appels pour un intervalle de temps défini de façon fixe ou jusqu'à ce que vous reveniez.

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESTINATIONS → Validez.

UCD → Sélectionnez et validez.

POST-TRAITEMENT Validez,

ou

DES. POSTRAIT. sélectionnez et validez.

Activer / désactiver le renvoi de nuit pour la distribution des appels

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESTINATIONS → Validez.

UCD → Sélectionnez et validez.

ACT. SERVICE NUIT Validez,

ou

DES. SERVICE NUIT sélectionnez et validez.

Interroger le nombre d'appels en attente

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESTINATIONS → Validez.

UCD → Sélectionnez et validez.

FILE D ATTENTE Validez.

Etape par étape

Fonctions spécifiques dans le LAN (sauf sur HiPath 500)

Si votre téléphone est intégré à un environnement HiPath 5000, plusieurs HiPath 3000 sont reliés par un LAN (**L**ocal **A**rea **N**etwork, par ex. réseau PC propre à l'entreprise). Vous téléphonez par le LAN (réseau de PC).
Si c'est le cas, vous devez pour certaines fonctions tenir compte de certaines spécificités. Elles sont décrites ci-après.

Retrait du groupement/de l'appel collectif

Condition : vous faites partie du groupement/de l'appel collectif → page 132 d'un autre HiPath 3000.

Ouvrez le menu de veille → page 24.

DISA INTERNE

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro (DISA) de l'autre HiPath 3000.

OK ou

Validez l'entrée.

Entrez le numéro (DISA) de votre téléphone.

OK ou

Validez l'entrée.

RETRAIT GROUPEMENT

Validez,

ou

INTEGRER GROUPEMENT

sélectionnez et validez.

Vous faites partie de plusieurs groupes d'un autre HiPath 3000

Entrez le numéro de groupe pour la fonction « Retrait/Intégration ciblés ».

Etape par étape

Faire suivre le renvoi d'appel

A partir d'autres téléphones de l'environnement HiPath 5000, vous pouvez activer/désactiver un renvoi → page 48 pour votre téléphone.

Ouvrez le menu de veille → page 24.

DISA INTERNE — Sélectionnez et validez.

Numéro (DISA) de votre HiPath 3000.

OK ou # — Validez l'entrée.

Entrez le numéro (DISA) de votre téléphone.

OK ou # — Validez l'entrée.

Activer

Ouvrez le menu de veille → page 24

RENVOYER POSTE — Sélectionnez et validez.

1=TOUS LES APPELS — Validez,

ou

2=APPELS EXTERNES — Sélectionnez et validez,

ou

3=APPELS INTERNES — sélectionnez et validez.

Entrez le numéro de destination.

VALIDER — Validez.

Désactiver

Ouvrez le menu de veille → page 24.

DESACTIVER RENVOI — Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Utiliser le renvoi de nuit

Si vous y êtes autorisé (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez aussi définir les téléphones d'autres plates-formes de communication HiPath 3000 comme destination de nuit → page 78.

Ouvrez le menu de veille → page 24.

DISA INTERNE

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro (DISA) de HiPath 3000 sur lequel le téléphone de destination de nuit est raccordé.

OK ou #

Validez l'entrée.

Entrez le numéro (DISA) du téléphone à partir duquel vous activez/désactivez le renvoi de nuit.

OK ou #

Validez l'entrée.

Activer

Ouvrez le menu de veille → page 24.

RENVOI DE NUIT

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro de destination (= renvoi de nuit temporaire).

VALIDER

Sélectionnez et validez.

Désactiver

Ouvrez le menu de veille → page 24.

ANNULER RENV NUIT

Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Pilotage sonnerie

Vous pouvez faire signaler les appels destinés à votre téléphone également sur des téléphones externes ou sur les téléphones d'autres plates-formes de communication HiPath 3000 → page 132.

Enregistrer / afficher / effacer des téléphones pour le pilotage sonnerie

Ouvrez le menu Service → page 36.

DESTINATIONS → — Validez.

PILOTAGE — Sélectionnez et validez.

VALIDER PILOTAGE — Validez,

ou

AUTRE ABONNE — Sélectionnez et validez,

ou

AFFICHER / EFFACER — Sélectionnez et validez, puis suivez le guidage interactif.

Entrez le numéro.

ENTREE COMPLETE? — Validez.

VALIDER — Validez.

TERMINER — Sélectionnez et validez.

Supprimer tous les téléphones pilotés

Ouvrez le menu de veille → page 24.

DESACTIV. PILOTAGE — Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Activer les relais (uniquement pour HiPath 3000)

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez aussi activer les relais → page 121 dans d'autres plates-formes de communication HiPath 3000.

Ouvrez le menu de veille → page 24.

DISA INTERNE

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro (DISA) du système HiPath 3000 dans lequel le relais doit être activé.

OK ou #

Validez l'entrée.

Entrez le numéro (DISA) du téléphone à partir duquel vous activez le relais.

OK ou #

Validez l'entrée.

ACTIVER RELAIS

Validez,

ou

DESACTIVER RELAIS

sélectionnez et validez.

1 ... 4 ghi

Entrez le relais.

Etape par étape

Ouvrir la porte

Si la fonction est configurée (demandez au personnel technique compétent), vous pouvez aussi ouvrir les portes → page 56 d'autres plates-formes de communication HiPath 3000.

Ouvrez le menu de veille → page 24.

DISA INTERNE

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro (DISA) de HiPath 3000 dans lequel le relais doit être activé.

OK ou #

Validez l'entrée.

Entrez le numéro (DISA) du téléphone à partir duquel vous activez le relais.

OK ou #

Validez l'entrée.

OUVRIR PORTE

Sélectionnez et validez.

Entrez le numéro du poste de portier.

Etape par étape

Réglage individualisé du téléphone

Adapter les propriétés de l'écran

Adapter l'inclinaison de l'écran à la position du siège

Vous pouvez incliner l'écran. Réglez-le de façon à pouvoir lire sans problème les affichages à partir de votre siège.

Délai pour le mode inactif

Paramétrez au bout de combien de temps sans activité OpenStage passe automatiquement en mode inactif.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur

Validez.

éventuellement

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Téléphone

Sélectionnez et validez.

Ecran

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Délai inact. (mins) ».

30

L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

20

Sélectionnez dans le menu contextuel la valeur souhaitée et validez.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Etape par étape

Economiseur d'écran

Activez un économiseur d'écran pour l'état inactif du téléphone.

Activer l'économiseur d'écran

Condition : le personnel technique compétent a chargé des images sur OpenStage.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur — Validez.

éventuellement — Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Téléphone — Sélectionnez et validez.

Economiseur d écran — Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Activé ».

Non ➔ — L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

Oui — Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Etape par étape

Paramétrer le temps de passage pour l'économiseur d'écran

Paramétrez la fréquence (5-60 secondes) à laquelle les images de l'économiseur d'écran changent.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur — Validez.

éventuellement — Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Téléphone — Sélectionnez et validez.

Economiseur d écran — Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Délai transit. (s) ».

10 → — L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

15 — Sélectionnez dans le menu contextuel la valeur souhaitée et validez.

Sélectionnez l'entrée « Options de commande ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Etape par étape

Design des couleurs

Sélectionnez l'aspect que vous préférez pour la représentation du menu.

Exemples d'affichages → page 22.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur

Validez.

éventuellement

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Téléphone

Sélectionnez et validez.

Ecran

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Définir le fond ».

Mer de cristal →

L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

Warm grey

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Etape par étape

Modifier l'intensité de l'éclairage pour le TouchSlider

Réglez la luminosité du TouchSlider → page 16 en 6 paliers.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur — Validez.

éventuellement — Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Téléphone — Sélectionnez et validez.

Ecran — Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Luminosité curseur ».

Validez.

ou — Paramétrez le contraste.

Validez.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Etape par étape

Paramétrer les affichages sur OpenStage Key Module

Si vous avez raccordé un OpenStage Key Module, vous pouvez adapter le contraste pour l'étiquetage des touches aux conditions lumineuses de votre environnement.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur — Validez.

éventuellement — Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Téléphone — Sélectionnez et validez.

Ecran — Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Contraste sidecar ».

Validez.

ou — Paramétrez le contraste.

Validez.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Etape par étape

Paramétrer les propriétés audio

Optimisez l'acoustique de votre OpenStage pour votre environnement et en fonction de vos souhaits personnels.

Volumes

Le TouchSlider vous permet de régler les volumes actuels → page 16.

Pour les microphones et signalisations ci-après, vous pouvez régler différents volumes en 8 niveaux :

- Haut-parleur
- Sonnerie
- Combiné
- Micro-casque
- Mains-libres
- Survol
- Bip d'avertissement

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur — Validez.

éventuellement — Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Audio — Sélectionnez et validez.

Volumes — Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée souhaitée (par ex. « Sonnerie »).

Validez.

ou — Paramétrez le volume.

Pendant le réglage, vous entendez le retour audio correspondant.

Validez.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Etape par étape

Caract. pièce

Réglez l'acoustique d'environnement qui convient :
- Normal
- Avec écho
- Amorti

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur — Validez.

éventuellement — Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Audio — Sélectionnez et validez.

Paramètres — Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Caractère pièce ».

Normal ➔ — L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

Avec écho — Sélectionnez le réglage souhaité (par ex. « Avec écho ») et validez.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Etape par étape

Fichier de sonnerie

Sélectionnez dans les fichiers audio présents votre sonnerie préférée. Pour télécharger des fichiers propres aux formats « .mp3 » ou « .wav », adressez-vous au personnel technique compétent.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur — Validez.

éventuellement — Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Audio — Sélectionnez et validez.

Paramètres — Sélectionnez l'entrée « Fichier de sonnerie ».

Pas de fichier audio ➔ — L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

éventuellement

Diffuser la tonalité — Sélectionnez et validez.

La mélodie actuelle est diffusée.

xxx.mp3 ➔ — L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

xxx.mp3 — Sélectionnez dans le menu contextuel le fichier souhaité et validez.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Etape par étape

Désactiver/Activer la sonnerie

Le symbole correspondant sur la barre d'état de l'écran vous indique si la fonction est activée ou désactivée → page 22.

Appuyez de façon prolongée sur la touche.

Modifier le volume en cours de communication

Vous menez une conversation.

Paramétrez le volume avec le TouchSlider → page 16.

Langue pour les fonctions du système

Ouvrez le menu Service → page 36.

AUTRES SERVICES →

Sélectionnez et validez.

LANGUE D AFFICHAGE

Validez.

ESPAGNOL

Sélectionnez la langue souhaitée (par ex. ESPAGNOL) et validez.

Etape par étape

Configurer Bluetooth

Bluetooth n'est disponible sur OpenStage 60/80 T que si la fonction a été validée par le personnel technique.

En suivant la description suivante, vous préparez votre OpenStage 60/80 T pour une liaison Bluetooth avec un autre équipement compatible Bluetooth.

Vous trouverez une brève explication de la fonction et des principaux concepts → page 162.

Vous trouverez des exemples d'application à partir de la → page 163.

Paramètres Bluetooth

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur — Validez.

éventuellement — Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Configuration — Sélectionnez et validez.

Bluetooth — Sélectionnez et validez.

Configuration — Sélectionnez et validez.

La page « Paramètres Bluetooth » s'ouvre.

Activer/Désactiver Bluetooth

Condition : la page « Paramètres Bluetooth » est ouverte → page 153.

Sélectionnez l'entrée « Actif ».

Non → — L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

Oui — Validez dans le menu contextuel.

Etape par étape

Identification

Définissez si votre OpenStage doit être identifiable pour d'autres équipements Bluetooth.
Pour avoir plus d'informations → page 162.

Condition : la page « Paramètres Bluetooth » est ouverte → page 153.

Sélectionnez l'entrée « Découvrable ».

Non →

L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

Oui

Validez dans le menu contextuel,

Nom Bluetooth

Définissez ici avec quel nom votre OpenStage se connecte aux autres postes.

A la livraison, le nom Bluetooth est : OpenStage [adresse MAC de votre téléphone].

Condition : la page « Paramètres Bluetooth » est ouverte → page 153.

Sélectionnez l'entrée « Nom du téléphone ».

OpenStage (08:0...

L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

éventuellement ⮌

Effacez la valeur par défaut.

Entrez le nom souhaité et validez.

Association

Sélectionnez ici la façon dont l'association doit être effectuée.
Pour avoir plus d'informations → page 162.

Condition : la page « Paramètres Bluetooth » est ouverte → page 153.

Sélectionnez l'entrée « Paires ».

Non →

L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

Non

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel

ou

Invite

Sélectionnez et validez,

Etape par étape

ou

Automatique — sélectionnez et validez.

PIN

Le PIN se compose de quatre caractères alphanumériques au minimum.

Condition : la page « Paramètres Bluetooth » est ouverte → page 153.

Sélectionnez l'entrée « PIN d'appariement ».

**** — L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

éventuellement ⮌ — Effacez l'entrée actuelle.

Entrez le PIN et validez.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

⮌ — Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Connecter/Déconnecter les appareils Bluetooth

Condition : la liste de gestion des associations contient des entrées → page 156.

XYZ → — Sélectionnez l'appareil souhaité et validez.

Connecter — Sélectionnez et validez dans le menu contextuel,

ou

Déconnecter — sélectionnez et validez.

Etape par étape

Gérer les appareils Bluetooth

Liste de gestion des associations

Après avoir recherché dans votre environnement les équipements compatibles Bluetooth, vous pouvez associer votre OpenStage avec un autre équipement → page 162. Les équipements associés une fois sont gérés dans cette liste.

Liste noire

Après avoir recherché dans votre environnement les équipements compatibles Bluetooth, vous pouvez enregistrer les équipements compatibles Bluetooth qui ne doivent pas entrer en liaison avec votre OpenStage dans cette liste.

Vous ne pouvez pas établir de liaison avec les équipements qui figurent dans cette liste à moins qu'ils ne soient supprimés de la liste.

Créer une liste/Passer l'environnement en revue

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur — Sélectionnez et validez.

éventuellement — Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Configuration — Sélectionnez et validez.

Bluetooth — Sélectionnez et validez.

Equipements couplés — Sélectionnez et validez.

ou

Liste noire — Sélectionnez et validez.

Options ➔ — Validez.

Ajouter un équipement — Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

La recherche commence automatiquement.
Vous voyez une liste de tous les équipements Bluetooth du voisinage.

Etape par étape

XYZ ➔

Sélectionnez l'appareil souhaité et validez.

Uniquement pour la liste de gestion des associations

Entrez le PIN convenu → page 155 et validez.

Si, sur l'appareil Bluetooth correspondant, la demande d'association a été validée et le mot de passe entré, l'association est réalisée et l'appareil cité dans la liste en permanence.

Ouvrir la liste

Condition : la liste de gestion des associations ou une liste noire comporte des entrées → page 156.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur

Sélectionnez et validez.

éventuellement

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Configuration

Sélectionnez et validez.

Bluetooth

Sélectionnez et validez.

Equipements couplés

Sélectionnez et validez.

ou

Liste noire

Sélectionnez et validez.

Effacer toutes les entrées de la liste

Options ➔

Validez.

Effacer tout

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Effacer

Validez.

Etape par étape

Modifier le nom d'une entrée

Un appareil Bluetooth est inscrit dans la liste avec le nom prédéfini dans l'appareil. C'est souvent celui d'un type de poste. Vous pouvez modifier ce nom

Ouvrez la liste souhaitée → page 157.

XYZ → — Sélectionnez l'appareil souhaité et validez.

Renommer — Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

éventuellement ⮌ — Effacez la valeur par défaut.

Entrez le nouveau nom et validez.

Effacer une entrée précise d'une liste

Ouvrez la liste souhaitée → page 157.

XYZ → — Sélectionnez l'appareil souhaité et validez.

Effacer — Sélectionnez et validez dans le menu contextuel

Effacer — Validez.

Etape par étape

Menu contextuel

Vous pouvez autoriser ici la fermeture automatique des menus contextuels → page 26 ainsi que définir la durée d'affichage.

Fermeture automatique

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur — Validez.

éventuellement — Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Configuration — Sélectionnez et validez.

Menu contextuel — Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Masquage automatique autorisé ».

Non → — L'affichage montre le paramétrage actuel. Validez.

Oui — Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter — Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer — Validez.

Etape par étape

Paramétrer la durée d'affichage automatique

Vous définissez ici la durée pendant laquelle les menus contextuels doivent rester ouverts.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Paramètres ».

Utilisateur

Validez.

éventuellement

Entrez le mot de passe utilisateur et validez.

Configuration

Sélectionnez et validez.

Menu contextuel

Sélectionnez et validez.

Sélectionnez l'entrée « Heure à masquage automatique ».

10 ➔

L'affichage montre le paramétrage actuel.
Validez.

20

Sélectionnez dans le menu contextuel la valeur souhaitée et validez.

Sélectionnez l'entrée « Options ».

Enregistrer & Quitter

Sélectionnez et validez.

ou

Appuyez sur la touche.

Enregistrer

Validez.

Etape par étape

Interroger les données de service

Pour un cas de service futur, vous pouvez transmettre les données suivantes au personnel technique compétent

- ID du terminal (identification du téléphone au sein de votre système de communication)
- Version logicielle de OpenStage

Condition : le téléphone est en mode inactif
→ page 24.

Ouvrez le menu Service → page 36.

TEST DU POSTE — Sélectionnez et validez.

ID du terminal — Validez.

Version logicielle — Sélectionnez et validez.

Etape par étape

Bluetooth

Bluetooth est un standard ouvert pour une technologie performante de communication sans fil entre PC, PDA et téléphones mobiles, etc.

Contrairement à une liaison infrarouge, Bluetooth ne s'appuie pas sur un contact visuel direct et peut être utilisé sur une distance de jusqu'à 10 mètres.

Pour pouvoir échanger des données entre des équipements compatibles Bluetooth, il faut d'abord que les postes se soient identifiés l'un l'autre une fois.

Configurer OpenStage pour la liaison avec un équipement Bluetooth → page 153.

Identification

Pour la première configuration d'une liaison avec un équipement Bluetooth, cette fonction doit être activée → page 154.

OpenStage est identifiable par défaut par les autres équipements Bluetooth.

Pour éviter une utilisation frauduleuse, il est conseillé, après la configuration d'une liaison avec un nouvel équipement Bluetooth, de désactiver cette identification.

Même si l'identification est désactivée, une liaison continue à être établie avec les appareils déjà raccordés.

Association

L'association est la procédure par laquelle deux équipements compatibles Bluetooth se « voient » et « constatent » qu'ils ont la possibilité d'échanger des données. Elle sert aussi à contrôler l'autorisation d'accès d'un appareil Bluetooth dans un réseau Bluetooth. Dans ce cadre, une clé de connexion d'une longueur de 128 bits est générée ; elle sert pour une identification ultérieure.

Etape par étape

L'association n'a lieu que lors du premier contact d'un appareil Bluetooth avec votre OpenStage. Si les appareils Bluetooth ont été associés une fois avec succès, un nouveau contrôle de l'autorisation d'accès n'est plus nécessaire. A la place, la clé de liaison générée auparavant est utilisée à chaque nouveau contrôle.

Transférer des contacts

Grâce à la fonction Bluetooth de votre OpenStage, vous avez la possibilité de transférer sur votre OpenStage **des contacts au** format vCARD (terminaison de fichier : .vcf) à partir d'autres appareils compatibles Bluetooth et de les enregistrer dans l'annuaire. Vous pouvez aussi envoyer des entrées d'annuaire en tant que vCARD sur d'autres appareils compatibles Bluetooth.

Vu la variété actuelle sur le marché des téléphones mobiles, PC et PDA, ce manuel ne peut pas donner d'instructions générales pour le transfert d'un fichier vCARD.

Suivez par conséquent les instructions de transfert de données par Bluetooth qui figurent dans les documents correspondants des fabricants.

Recevoir une vCARD

Condition : la liaison Bluetooth entre votre OpenStage et un autre poste est configurée → page 153. Un fichier vCARD est enregistré sur l'autre poste.

Démarrez l'assistant de transfert de données pour Bluetooth et suivez les instructions.

Si la vCARD a été correctement transférée, l'écran de votre OpenStage affiche une confirmation.

Accepter

Validez.

OK

Validez.

Les données sont automatiquement reprises dans l'annuaire → page 88.

Etape par étape

Envoyer une vCARD

Condition : la liaison Bluetooth entre votre OpenStage et un autre poste est configurée → page 153. Un fichier vCARD est enregistré sur OpenStage.

Sélectionnez dans l'annuaire → page 88 l'entrée que vous souhaitez envoyer.

Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour activer l'onglet « Personnel ».

Niels, Bohr →

Sélectionnez une entrée d'annuaire.

→

Ouvrez le menu contextuel.

Envoyer

Sélectionnez et validez.

La page « Envoyer une vCard via Bluetooth » s'affiche.

Envoyer à l'appareil associé

Equipements couplés →

Sélectionnez et validez.

XYZ →

Sélectionnez l'appareil correspondant dans le menu contextuel et validez.

ou

Envoyer un appareil non associé

Options →

Sélectionnez et validez.

Chercher

Sélectionnez et validez dans le menu contextuel.

La procédure de recherche est activée et les appareils trouvés sont listés.

XYZ →

Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste et validez.

La vCard est envoyée.

Réalisez sur l'appareil de destination les opérations nécessaires pour enregistrer les données de la vCard.

Les appareils trouvés sont ensuite à nouveau effacés de cette liste.

Etape par étape

Utiliser le casque Bluetooth

Vous pouvez utiliser n'importe quel casque Bluetooth du commerce en association avec votre OpenStage 60/ 80 T.

Préparez votre casque Bluetooth pour la liaison avec votre OpenStage en suivant le mode d'emploi correspondant.

Préparez votre OpenStage :

- Activez la fonction Bluetooth → page 153.
- Intégrez le casque dans la liste d'association[1] → page 156.
- Etablissez la liaison Bluetooth → page 155.

Tester le casque Bluetooth

Condition : OpenStage et le casque Bluetooth sont reliés l'un avec l'autre par Bluetooth, voir déroulement ci-dessus.

Appuyez sur la touche.

Vous entendez la tonalité libre.

Entrez le numéro.

La connexion est établie dès que vous avez terminé votre entrée.

éventuellement

Réglez le volume de la communication.

[1] Nécessaire uniquement au premier contact

Etape par étape

Conseils

Réagir aux messages d'erreur sur écran

ENTREE IMPOSSIBLE

Cause possible :

le numéro n'est pas correct.

Réaction possible :

entrer le bon numéro.

PAS AUTORISE

Cause possible :

la fonction appelée est verrouillée.

Réaction possible :

demander l'autorisation d'utiliser cette fonction au gestionnaire du système.

ACTUELLEMENT IMPOSSIBLE

Cause possible :

composition d'un numéro qui n'existe pas. Le téléphone appelé est débranché.

Réaction possible :

entrer le bon numéro. Rappeler plus tard.

NUMERO INTERDIT

Cause possible :

composition du numéro de son propre poste.

Réaction possible :

entrer le bon numéro.

MEMOIRE TOUCHE SATUREE

Cause possible :

Dans le système, tous les emplacements mémoire dédiés aux numéros externes sont actuellement pris.

Réaction possible :

réessayer plus tard.

Etape par étape

CONFLIT AUTRE NIVEAU

1ère cause possible :

Si EFFACER AUTRE NIVEAU apparaît dans le menu :
Vous avez essayé sur une touche avec un deuxième niveau déjà programmé (par ex. numéro externe) d'enregistrer une fonction ou un numéro interne avec affichage LED.

Réaction possible :

Valider EFFACER AUTRE NIVEAU pour enregistrer le numéro/la fonction.

2e cause possible :

Si SUP LED SUPPORTEE apparaît dans le menu :
Vous avez essayé, sur une touche avec un numéro interne avec affichage LED déjà programmé, d'enregistrer un numéro sans affichage LED ou un numéro externe.

Réaction possible :

Valider SUP LED SUPPORTEE pour enregistrer le numéro. Le numéro interne déjà présent reste sur l'autre niveau sans affichage LED.

Interlocuteur en cas de problème

En cas de perturbations dépassant par exemple 5 minutes, adressez-vous au personnel technique compétent.

Etape par étape

Remédier aux mauvais fonctionnements

Un appui sur une touche ne provoque pas de réaction :

vérifier que la touche n'est pas coincée.

Le téléphone ne sonne pas lorsque vous êtes appelé :

vérifier que la fonction Ne pas déranger ne soit pas activée pour votre téléphone (symbole Ne pas déranger dans la barre d'état de l'écran → page 22). Si elle l'est, désactiver la fonction.

Impossible de composer un numéro externe :

vérifier que votre téléphone n'est pas verrouillé (affichage : PAS AUTORISE). S'il l'est, déverrouiller le téléphone → page 104.

Pour tous les autres dérangements :

Adressez-vous d'abord au personnel technique compétent. S'il est impossible de remédier aux dérangements, il doit avertir le service clients.

Entretien du téléphone

- Le téléphone ne doit pas être mis en contact avec des matières colorantes, grasses ou corrosives.
- Nettoyer le téléphone avec un chiffon humide ou antistatique. Ne pas utiliser de chiffon sec !
- S'il est fortement encrassé, nettoyer le téléphone avec un produit neutre tensio-actif dilué, par ex. liquide vaisselle. Eliminer ensuite tout ce qui reste du produit avec un chiffon humide (eau uniquement).
- Ne pas utiliser de produit de nettoyage contenant de l'alcool ou susceptible d'abîmer les matières plastiques, ni de poudre abrasive !

Index

A

Activer/Désactiver
le bip d'avertissement 68
Affichage de surcharge 112
Affichages LED
touches d'appel direct 19
touches de fonction 19
touches de ligne 124
Agents 135
Aide à la numérotation
bus S0 66
Annuaire 30
annuaire local 31
enregistrer une image 89
gestion de groupe 92
modifier les données du contact 90
nouveau contact 88
numérotation vocale 93
annuaire système 32
LDAP 32, 94
Appel
dans un groupe
avec touches de ligne 125
distribution 135
entrant 39
interception ciblée 54
interception groupe 134
renvoi dans un groupe 129
renvoyer 48
renvoyer MSN en réseau 51
Appel collectif 132
APPEL DIRECT 80
Appel malveillant 103
Appeler
à l'aide de touches de destination 43
avec les numéros abrégés 61
sans décrocher le combiné 42
Appeler un deuxième abonné 44
Appels en attente 112
Application
ouvrir le menu contextuel 28
sélectionner une entrée 28
Applications 28
activer l'application 28
sélectionner les onglets d'applications 28
Automatique
prise de ligne 42
Avertissement
répondre 67
sans bip 68
Avertissement automatique
interdire/autoriser 68

B

Bluetooth 153, 162

C

CAPTEURS 121
Centralisée, numérotation abrégée 61
Changement de terminal 113
Changer de numéro 113
Chercher des contacts 30
Clavier de numérotation 13, 20
Code de verrouillage
pour un téléphone 104
Communication
accepter 39
mise en garde 70
parquer 69
reprendre
une communication mise en garde . 70
une communication parquée 69
terminer 43
transférer 45, 128
Comprendre les affichages LED 80
renvoi MULAP 130
Touches d'appel direct 127
Conférence 44
Conférence à trois 44
Consignes de sécurité 2
Contact
format d'affichage 91
Coupure sonnerie 100
Coûts de communication
pour un autre téléphone 96
pour votre téléphone 96

D

Déménager avec le téléphone 113
Design de l'écran 146
Deuxième appel
  autoriser 68
  interdire 68
  répondre 67
Direct Inward System Access 116
DISA 116
Distance pour le mains-libres 3
Distribution des appels 135
Double appel 44
Durée de la communication 96

E

Economiseur d'écran 144
Ecoute
  sans tonalité 102
Ecoute amplifiée 41
Ecran graphique 22
  listes d'appels 33, 34
  messages 35
  symboles des entrées d'annuaire 30
  symboles des états
  de communication 29
Eléments de commande audio 16
Emplacement 3
Enregistrer un code de verrouillage 106
Entrée en tiers 102
Entrée en tiers secrète 102
Entretien du téléphone 168

F

Fax, info 114
Fenêtre surgissante 26
File d'attente 135
Fonction d'aide 38
Fonction Déménagement 113
Fonctions
  utiliser en externe 116

G

Groupement 132

H

HiPath 5000
  ouvrir la porte 142
  relais 141

I

Inclinaison de l'écran 143
Info fax 114
Informations générales 11
Interception (appel) 54, 134
Interface utilisateur
  OpenStage 60/80 T 13

L

LDAP 94
Ligne principale 123
Ligne privée 123
Ligne secondaire 123
Ligne utilisée en commun 123
Listes (pour numéros et contacts) 88
Listes d'appels 33, 94

M

Mains-libres 40
Menu « Utilisateur » 36
Menu surgissant 25, 29
Menus contextuels 24
Micro-casque 54
Mise en garde 70
  dans un groupe 125
Mot de passe utilisateur 99

N

Ne pas déranger 101
Nombre d'appels 112
Numéro
  enregistrer 85
Numéro abrégé
  surnumérotation 61
Numéro personnel d'identification 106
Numéros abrégé
  appeler 61
Numérotation abrégée
  centralisée 61

Numérotation au clavier 118
Numéroter
interne/externe 42

O

Onglet Application 22
OpenStage Key Module 15

P

Paramètres 143
Paramètres de l'écran
mode inactif pour l'écran 143
Paramètres de l'écran graphique
mode inactif pour l'écran graphique . 143
Paramètres du téléphone 143
Parcage (communication) 69
Pilotage sonnerie 134
PIN 106
Possibilités de raccordement 14
Prise de ligne automatique 42
Programmer des touches libres 79
Programmer une touche 79
Programmer une touche tactile
fonction 79

R

Rappel 52
Recevoir un appel de rendez-vous 108
Relais 121
Relocate 113
Remarques 2
Remarques importantes 3
Remédier aux dérangements 168
Rendez-vous 107
Renvoi
MSN en réseau 51
numéro d'appel multiple MSN 51
Renvoyer
MSN en réseau 51
numéro d'appel multiple MSN 51
Renvoyer l'appel
dans un groupe de filtrage 131
Répertoires de numéros 88
Répondeur 114
Réponse sur appel interphone 55
Retour d'appel 75

S

Saisie de texte (par le clavier sur écran) 23
Satellites 15
Sécurité 99
Sélection d'indicatif dans le RNIS 118
Service de données téléphonique 119
Signe CE 2
Sonnerie, couper 100
Sphère privée 99
Support utilisateur 11
Surnumérotation
automatique 61
Symboles d'état 22

T

Taxes
pour un autre téléphone 96
pour votre téléphone 96
Téléphone
verrouillage 104
verrouiller / déverrouiller 104
Téléphone à ligne unique 12
Téléphone multilignes 12
Téléphoner avec le micro-casque 54
Téléphonie IP 137
Téléphonie LAN 137
Temporisation 64
Thème 146
Tonalité spéciale 101
Touche de ligne 124
Touche tactile programmable 19
Touches
programmation incomplète 79
programmer 79
Touches de fonction 13, 16
Touches de mode 13, 17
Touches MULAP, touches de ligne 123
TouchGuide 18
TouchSlider 16
Transfert (communication) 45, 128

U

Utilisateur, menu 36
Utilisation des lignes 123

V

Va-et-vient 44
Verrouiller / déverrouiller 104
Volume de la communication 152
Volume de réception 152

Vue d'ensemble des fonctions et indicatifs

Le tableau suivant affiche toutes les fonctions possibles telles que proposées sur écran. Si la fonction est configurée (se renseigner auprès du personnel technique compétent), vous pouvez activer les fonctions en dialogue direct (sélectionner + valider), par le menu Service (sélectionner + valider ou indicatif) ou par les touches tactiles configurées comme des touches de fonction.

Fonctions (=affichage)	**... par le dialogue direct**	**... par le menu Service** → page 36		**... avec la touche**
			Indicatif	
ACCES AUTORISE		✓	*89	X
ACCES INTERDIT		✓	#89	X
ACT. N P DERANGER	✓	✓	*97	X
ANN. N P DERANGER	✓	✓	#97	X
ACTIVER RDV		✓	*46	X
DESACTIVER RDV		✓	#46	X
ACTIVER RELAIS (uniquement pour HiPath 3000)		✓	*90	X
DESACTIVER RELAIS (uniquement pour HiPath 3000)		✓	#90	X
ANNUAIRE				
1=INTERNE	✓		*54	X
2=LDAP (sauf sur HiPath 500)(	✓		*54	X
ANNULER SERVICE		✓	#0	X
CASQUE (micro-casque)				X
Appel REPONDRE A L'APPEL	✓			
APPEL DISCRET (sauf sur HiPath 500)			*945	
APPEL FLEXIBLE		✓	*508	X
APPEL INTERPHONE		✓	*80	X
APPEL MALVEILLANT		✓	*84	X
APPEL: REPONDRE	✓	✓	*55	X
AVERTIS. SANS BIP	✓	✓	*87	X
AVERTIS. AVEC BIP	✓	✓	#87	X
AVERTISSEMENT ACT		✓	*490	X
AVERTISSEMENT DES		✓	#490	X
ATTRIBUER NUMERO (sauf aux Etats-Unis)	✓	✓	*41	X

Fonctions (=affichage)	... par le dialogue direct	... par le menu Service → page 36		... avec la touche
			Indicatif	
BABYPHONE		✓	*88	X
CODE AFFAIRE		✓	*60	X
CONFERENCE	✓	✓	*3	X
CONFERENCE	✓			
ELARGIR CONF.	✓			
FIN DE CONFERENCE	✓	✓	#3	
RETIRER ABONNE	✓	✓		
LIBERER ABO. CONF			*491	
Data I/O Service			*494	X
DES. SONNERIE	✓	✓	*98	X
ACT. SONNERIE	✓	✓	#98	X
DESACTIVER MICRO			*52	X
ACTIVER MICRO			#52	X
DEUXIEME NIVEAU (MAJ)				X
DISA				
DISA INTERNE (sauf sur HiPath 500)	✓	✓	*47	X
DOUBLE APPEL	✓			X
REPRISE COM EN GARDE	✓	✓	*0	
COUPER/REPRISE COM	✓	✓	*0	
TRANSFERER/INTERCEPTER	✓			
ECHANGER NUMERO	✓	✓	*9419	
CONFIRMER ECHANGE	✓	✓	#9419	
ECOUTER (sauf sur HiPath 500)	✓	✓	*944	
ENREGISTREMENT				X
ENTREE EN TIERS	✓	✓	*62	X
ENVOYER FLASHING (flashing) (sauf sur HiPath 500)		✓	*51	X
ENVOYER MESSAGE	✓	✓	*68	X
LISTE MES. ENVOYES	✓	✓	#68	X
LIRE LES MESSAGES	✓	✓	#68	X
BOITE AUX LETTRES				X

Fonctions (=affichage)	... par le dialogue direct	... par le menu Service → page 36		... avec la touche
			Indicatif	
FILTRAGE DESACTIVE		✓	*502	X
FILTRAGE ACTIVE		✓	#502	X
HOTLINE				
INTEGRER GROUPEMENT	✓	✓	*85	X
RETRAIT GROUPEMENT	✓	✓	#85	X
TOUS GROUPES ACT	✓	✓	*85*	X
TOUS GROUPES DES	✓	✓	#85#	X
INTERCEPTION		✓	*59	X
INTERCEPTION GRP	✓	✓	*57	X
INTERCEPTER L'APPEL	✓			
INTERROGER TAXES (téléphone propre)		✓	*65	X
INTERROGATION COUTS (autre téléphone)				X
LANGUE D'AFFICHAGE		✓	*48	
MASQUER NO SDA	✓	✓	*86	X
ANN. MASQUAGE SDA	✓	✓	#86	X
NUM. KEYPAD		✓	*503	
NUMERO ABREGE		✓	*7	X
PROGRAM. NO ABREGE (individuel)		✓	*92	X
NUMEROT. ASSOCIEE		✓	*67	X
OUVRIR PORTE		✓	*61	X
PARQUER		✓	*56	X
REPRISE PARCAGE		✓	#56	
PILOTAGE		✓	*81	X
DESACTIV. PILOTAGE		✓	#81	X
PROGRAMMER TOUCHE		✓	*91	X
RAPPEL AUTOMATIQUE	✓	✓	*58	X
LISTE DES RAPPELS/EFFACER	✓	✓	#58	
RECH. DE PERSONNE (sauf sur HiPath 500)				
RENCONTRER (sauf aux Etats-Unis)		✓	*59	

Fonctions (=affichage)	**... par le dialogue direct**	**... par le menu Service** → page 36		**... avec la touche**
			Indicatif	
Rejeter des appels	✓			
Déconnecter				X
RENVOI DE NUIT	✓	✓	*44	X
ANNULER RENV NUIT	✓	✓	#44	X
RENVOYER POSTE	✓	✓	*1	X
1=TOUS LES APPELS	✓	✓	*11	X
2=APPELS EXTERNES	✓	✓	*12	X
3=APPELS INTERNES	✓	✓	*13	X
DESACTIVER RENVOI	✓	✓	#1	X
RENVOI TEMPO ACT		✓	*495	X
RENVOI TEMPO DES		✓	#495	X
ACTIVER RV RESEAU	✓	✓	*64	X
DESACT. RV RESEAU	✓	✓	#64	X
RENVOI MULAP ACT.		✓	*501	X
RENVOI MULAP DES.		✓	#501	X
Répétition de la numérotation	✓			
REPONSE INTERPHONE	✓	✓	*96	X
ANN.REP. INTERPHONE	✓	✓	#96	X
REPRISE LIGNE		✓	*63	X
RESERVER LIGNE	✓			X
SERVICE ASSOCIE		✓	*83	X
SERVICE DONNEES		✓	*42	
SURNUMEROTATION MF		✓	*53	X
TEST DU POSTE		✓	*940	
TEXTE D'ABSENCE	✓	✓	*69	X
ANN. TXT ABSENCE	✓	✓	#69	X
TRANSFERER	✓			

Fonctions (=affichage)	**... par le dialogue direct**	**... par le menu Service** → page 36		**... avec la touche**
			Indicatif	
UCD				
INTEGRER UCD		✓	*401	X
RETRAIT UCD		✓	#401	X
DISPONIBLE		✓	*402	X
INDISPONIBLE		✓	#402	X
POST-TRAITEMENT		✓	*403	X
DES. POSTRAIT.		✓	#403	X
ACT. SERVICE NUIT		✓	*404	X
DES. SERVICE NUIT		✓	#404	X
FILE D'ATTENTE		✓	*405	X
VA ET VIENT	✓	✓	*2	X
VERROU CENTRAL		✓	*943	X
VERROUILLER POSTE	✓	✓	*66	X
DEVERROUILLER PS	✓	✓	#66	X
MODIFIER CODE		✓	*93	

Rif. de code:
A31003-S2000-U117-3-7719

Communication for the open minded

Siemens Enterprise Communications
www.siemens.com/open

© Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG
Hofmannstr. 51,
D-81359 München

Les informations de ce document contiennent uniquement des descriptions générales ou des caractéristiques qui, dans des cas d'utilisation concrets, ne sont pas toujours applicables dans la forme décrite ou qui, en raison d'un développement ultérieur des produits, sont susceptibles d'être modifiées. Les caractéristiques particulières souhaitées ne sont obligatoires que si elles sont expressément stipulées en conclusion du contrat. Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques. Les marques utilisées sont propriétés de la Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG ou du propriétaire respectif.